

# KENWOOD

## KDC-320UI KDC-BT520U

ΡΑΔΙΟ-CD ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

JVCKENWOOD Corporation





**Pb**

**Πληροφορίες για την απόρριψη παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταριών (σε εφαρμογή για όσες χώρες έχουν υιοθετήσει συστήματα ξεχωριστής συλλογής απορριμμάτων)**

Όσα προϊόντα και μπαταρίες φέρουν το σύμβολο (διαγραμματισμένο με Χ κάδος απορριμμάτων) απαγορεύεται να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα.

Ο παλιός ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σε μια ειδική εγκατάσταση για τη διαχείριση απορριμμάτων αυτού του τύπου και των αποβλήτων υποπροϊόντων τους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για οδηγίες σχετικά με τον εντοπισμό της πλησιέστερης σε εσάς εγκατάστασης ανακύκλωσης. Η κατάλληλη ανακύκλωση και απόρριψη των αποβλήτων βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων, ενώ ταυτόχρονα αποτρέπει τη αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον.

Επισήμανση: Το σήμα "Pb" κάτω από το σύμβολο για τις μπαταρίες δηλώνει ότι αυτή η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.



**Επισήμανση προϊόντων που χρησιμοποιούν λέιζερ**

Η ετικέτα είναι επικολημένη στο σασί/το περίβλημα και δηλώνει ότι το εξάρτημα χρησιμοποιεί ακτινές λέιζερ ταξινομημένες ως κατηγορίας 1. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή χρησιμοποιεί ακτινές λέιζερ ασθενέστερης κατηγορίας. Δεν υπάρχει κίνδυνος επικίνδυνης ακτινοβολίας εκτός της συσκευής.



**Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RE 2014/53/EU**  
**Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΚ**  
**Κατασκευαστής:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Αντιπρόσωπος στην ΕΕ:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KDC-320UI/KDC-BT520U" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KDC-320UI/KDC-BT520U » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erkläre JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KDC-320UI/KDC-BT520U" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparaatuur "KDC-320UI/KDC-BT520U" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KDC-320UI/KDC-BT520U" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KDC-320UI/KDC-BT520U" cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KDC-320UI/KDC-BT520U" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KDC-320UI/KDC-BT520U" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KDC-320UI/KDC-BT520U" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KDC-320UI/KDC-BT520U” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radioutrustningen "KDC-320UI/KDC-BT520U" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KDC-320UI/KDC-BT520U" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema » KDC-320UI/KDC-BT520U « v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KDC-320UI/KDC-BT520U“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KDC-320UI/KDC-BT520U" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KDC-320UI/KDC-BT520U» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KDC-320UI/KDC-BT520U“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviaga 2014/53/EL.

Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KDC-320UI/KDC-BT520U“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KDC-320UI/KDC-BT520U“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-taghmir tar-radju "KDC-320UI/KDC-BT520U" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KDC-320UI/KDC-BT520U" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KDC-320UI/KDC-BT520U" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KDC-320UI/KDC-BT520U" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KDC-320UI/KDC-BT520U" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KDC-320UI/KDC-BT520U» соответствует Директиве 2014/53/ЕU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KDC-320UI/KDC-BT520U» відповідає Директиві 2014/53/ЕU.

Повний текст декларації про відповідність ЕС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ	2
ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	3
ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ	4
1 Επιλέξτε τη γλώσσα της οθόνης και ακυρώστε την επίδειξη	
2 Ρυθμίστε το ρολόι και την ημερομηνία	
3 Κάντε τις αρχικές ρυθμίσεις	
ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ	6
AUX	7
CD/USB/iPod/ANDROID	8
Spotify	10
BLUETOOTH®	11
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ	17
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΘΘΟΝΗΣ	21
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	22
ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ	24
Συντήρηση Περισσότερες πληροφορίες	
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	27
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ ΣΥΝΔΕΣΗ	28

# ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε το συγκεκριμένο προϊόν. Είναι εξαιρετικά σημαντικό να διαβάσετε και να τηρείτε κάθε οδηγία με σημαση Προειδοποίηση και Προσοχή στο παρόν εγχειρίδιο.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλή και προστό μέρος για μελλοντική χρήση.

## ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην εκτελείτε καμία λειτουργία που θα μπορούσε να αποσπάσει την προσοχή σας από την ασφαλή οδήγηση.

## ▲ Προσοχή

### Ρύθμιση έντασης ήχου:

- Ρυθμίστε την ένταση έτσι ώστε να μπορείτε να ακούτε τους ήχους που προέρχονται από το εξωτερικό του αυτοκινήτου, για την αποφυγή ατυχήματος.
- Μειώστε την ένταση του ήχου πριν από την αναπαραγωγή ψηφιακών πηγών για να μην καταστραφούν τα ηχεία από την απότομη αύξηση της στάθμης εξόδου.

### Γενικά:

- Αποφύγετε τη χρήση των εξωτερικών συσκευών διότι ενδέχεται να αποβεί σε βάρος της ασφάλειας κατά την οδήγηση.
- Βεβαιώστε ότι έχετε δημιουργήσει αντίγραφα όλων των σημαντικών δεδομένων. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια εγγεγραμμένων δεδομένων.
- Μην εισάγετε και μην αφήνετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα (όπως κέρματα ή μεταλλικά εργαλεία) στο εσωτερικό της μονάδας, για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Εάν εμφανιστεί σφάλμα δίσκου λόγω δημιουργίας συμπίκνωσης στο φακό λείζερ, αφαιρέστε το δίσκο και περιμένετε να εξατμιστεί η συμπύκνωση.
- Τα ηλεκτρολογικά χαρακτηριστικά της θύρας USB επισημειώνονται επάνω στην κύρια μονάδα. Για να τα δείτε, αποσπάστε την πρόσψη. (→ 3)
- Ανάλογα με τον τύπο του αυτοκινήτου, η κεραία επεκτείνεται αυτόματα όταν ενεργοποιείτε τη μονάδα με το καλώδιο ελέγχου κεραίας που έχει συνδεθεί (→ 30). Ανεργοποιήστε τη μονάδα ή αλλάξτε την πηγή σε STANDBY όταν σταθμεύετε σε χώρο με χαμηλή οροφή.

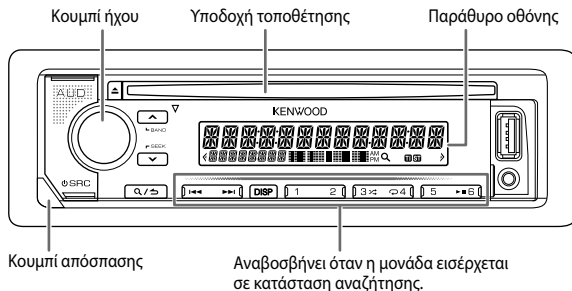
## Τρόπος ανάγνωσης αυτού του εγχειριδίου

- Οι ενέργειες επεξηγούνται κυρίως με χρήση των κουμπιών της πρόσψης **KDC-320UI**.
- Για τον σκοπό της επεξήγησης χρησιμοποιούνται υποδείξεις στα αγγλικά. Μπορείτε να επιλέξετε την γλώσσα οθόνης από το μενού [FUNCTION]. (→ 5)
- [XX] υποδεικνύει τα επιλεγμένα στοιχεία.
- (→ XX) υποδεικνύει ότι υπάρχουν διαθέσιμες παραπομπές στη σελίδα που αναφέρεται.

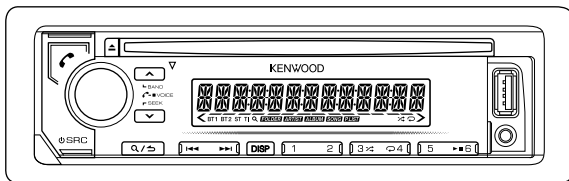
# ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

## Πρόσοψη

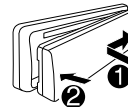
**KDC-320UI**



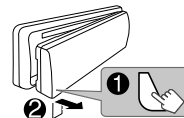
**KDC-BT520U**



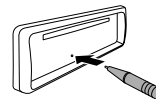
### Προσάρτηση



### Απόσπαση



### Πώς γίνεται επανεκκίνηση



Επανεκκινήστε τη μονάδα μέσα σε 5 δευτερόλεπτα αφού αποσπάσετε την πρόσοψη.

### Για να

Ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία ρεύματος

Ρύθμισε της έντασης

Επιλέξε μια πηγή

Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη

### Στην πρόσοψη

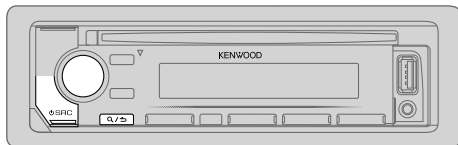
Πατήστε **SRC**.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένο για τη διακοπή της παροχής ρεύματος.

Στρέψτε το κουμπί του ήχου.

Πατήστε **SRC** επανειλημμένα.

Πατήστε **DISP** επανειλημμένα. (→ 26)



## 1 Επιλέξτε τη γλώσσα της οθόνης και ακυρώστε την επίδειξη

Όταν ενεργοποιείτε την παροχή ρεύματος για πρώτη φορά, (ή η ρύθμιση [FACTORY RESET] έχει ρυθμιστεί στην τιμή [YES], ➔ 5), η οθόνη δείχνει: "SEL LANGUAGE" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [ENG] (Αγγλικά), [RUS] (Ρωσικά) ή [SPA] (Ισπανικά), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί. [ENG] επιλέγεται για την αρχική ρύθμιση. Στη συνέχεια, η οθόνη εμφανίζει: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB".
- 2 Πατήστε το κουμπί του ήχου. [YES] επιλέγεται για την αρχική ρύθμιση.
- 3 Πατήστε ξανά το κουμπί του ήχου. Εμφανίζεται η ένδειξη "DEMO OFF".

Επιπαι, η οθόνη δείχνει τον επιλεγμένο τύπο crossover: "2-WAY X'OVER" ή "3-WAY X'OVER"  
• Για να αλλάξετε τον τύπο crossover, δείτε την ενότητα "Αλλαγή του τύπου crossover". (➔ 5)

## 2 Ρυθμίστε το ρολόι και την ημερομηνία

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

Για να ρυθμίσετε το ρολόι

- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK ADJUST], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να προβείτε στις ρυθμίσεις, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ωρα ➔ Λεπτό
- 5 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK FORMAT], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 6 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [12H] ή [24H], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία

- 7 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DATE FORMAT], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 8 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DD/MM/YY] ή [MM/DD/YY], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 9 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DATE SET], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 10 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να προβείτε στις ρυθμίσεις, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ημέρα ➔ Μήνας ➔ Έτος ή Μήνας ➔ Ημέρα ➔ Έτος
- 11 Πατήστε και κρατήστε πατημένο Q/↵ για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το Q/↵.

## 3 Κάντε τις αρχικές ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε **SRC** επανειλημμένα για να εισέλθετε σε κατάσταση **STANDBY**.
- 2 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να επιλεγθεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 5 Πατήστε και κρατήστε πατημένο Q/↵ για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το Q/↵.

Προεπιλογή: **XX**

### AUDIO CONTROL

SWITCH  
PREOUT\*

(Για **KDC-BT520U**)

**REAR/SUB-W**: Επιλέγει εάν έχουν συνδεθεί πίσω ηχεία ή υποούφερ στους ακροδέκτες line out πίσω (μέσω εξωτερικού ενισχυτή). (➔ 31)

# ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ

<b>DISPLAY</b>	
<b>EASY MENU</b>	(Για <b>KDC-320UI</b> ) Κατά την εισαγωγή του <b>[FUNCTION]</b> ... <b>ON</b> : Το φωτισμός για το ZONE 1 αλλάζει σε λευκό χρώμα. ; <b>OFF</b> : Ο φωτισμός του ZONE 1 παραμένει σε <b>[COLOR SELECT]</b> χρώμα. (→ 21) • Ο φωτισμός του ZONE 2 αλλάζει σε γαλάζιο χρώμα όταν εισέρχεται στο <b>[FUNCTION]</b> , ανεξάρτητα από τη ρύθμιση στο <b>[EASY MENU]</b> . • Ανατρέξτε στην εικόνα της σελίδας 21 για την αναγνώριση των ζωνών.
<b>TUNER SETTING</b>	
<b>PRESET TYPE</b>	<b>NORMAL</b> : Απομνημονεύει έναν σταθμό για κάθε προεπιλεγμένο κουμπί σε κάθε ζώνη (FM1/FM2/FM3/MW/LW). ; <b>MIX</b> : Απομνημονεύει έναν σταθμό για κάθε προεπιλεγμένο κουμπί ανεξάρτητα από την επιλεγμένη ζώνη.
<b>SYSTEM</b>	
<b>KEY BEEP*</b>	<b>ON</b> : Ενεργοποιεί τον ήχο πατήματος πλήκτρου. ; <b>OFF</b> : Απενεργοποιεί.
<b>SOURCE SELECT</b>	
<b>SPOTIFY SRC</b>	<b>ON</b> : Καθιστά δυνατή την επιλογή πηγής SPOTIFY. ; <b>OFF</b> : Ακυρώνει. (→ 10)
<b>BUILT-IN AUX</b>	<b>ON</b> : Καθιστά δυνατή την επιλογή πηγής AUX. ; <b>OFF</b> : Ακυρώνει. (→ 7)
<b>P-OFF WAIT</b>	Μπορεί να εφαρμοστεί μόνο εφόσον έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία επίδειξης. Ρυθμίζει τη διάρκεια για την αυτόματη απενεργοποίηση της μονάδας (ενώ βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής) για εξοικονόμηση μπαταρίας. <b>20M</b> : 20 λεπτά ; <b>40M</b> : 40 λεπτά ; <b>60M</b> : 60 λεπτά ; - - - : Ακύρωση
<b>CD READ</b>	<b>1</b> : Διακρίνει αυτόματα μεταξύ δίσκου αρχείου ήχου και μουσικού CD. ; <b>2</b> : Εξαναγκάζει την αναπαραγωγή ως μουσικό CD. Δεν μπορεί να ακουστεί κανένας ήχος όταν αναπαράγει δίσκος αρχείου ήχου.
<b>F/W UPDATE</b>	
<b>UPDATE SYSTEM</b>	
<b>F/W UP xxxx</b>	<b>YES</b> : Ξεκινά την αναβάθμιση του υλικολογισμικού. ; <b>NO</b> : Ακυρώνει (δεν ενεργοποιήθηκε η αναβάθμιση). Για λεπτομέρειες σχετικά με την αναβάθμιση του υλικολογισμικού, επισκεφτείτε τη διεύθυνση < <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> >.

\* Δεν ισχύει εάν έχει επιλεγεί crossover 3 δρόμων.

<b>FACTORY RESET</b>	<b>YES</b> : Επαναφέρει τις ρυθμίσεις στην προεπιλεγμένη τιμή (εκτός από τον αποθηκευμένο σταθμό). ; <b>NO</b> : Ακύρωση
<b>CLOCK</b>	
<b>CLOCK DISPLAY</b>	<b>ON</b> : Η ώρα εμφανίζεται στην οθόνη ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>ENGLISH</b>	Επιλέξτε τη γλώσσα οθόνης για το μενού <b>[FUNCTION]</b> και τις πληροφορίες
<b>РУССКИЙ</b>	μουσικής, εάν υπάρχουν.
<b>ESPAÑOL</b>	Από προεπιλογή επιλέγεται <b>[ENGLISH]</b> .

## Αλλαγή του τύπου crossover

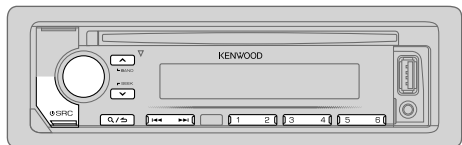
- 1 Πατήστε **⏻ SRC** επανειλημμένα για να εισέλθετε σε κατάσταση **STANDBY**.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά αριθμών **4** και **5** για να εισαγάγετε το επιλεγμένο crossover.  
Εμφανίζεται ο τρέχων τύπος crossover.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε “2WAY” ή “3WAY”, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε “YES” ή “NO”, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Εμφανίζεται ο επιλεγμένος τύπος crossover.
  - Για ακύρωση, πατήστε **Q / ↵** και κρατήστε το πατημένο.
  - Για να ρυθμίσετε τις επιλεγμένες ρυθμίσεις crossover, (→ 19).

## ⚠ Προσοχή

Επιλέξτε τύπο crossover ανάλογα με τον τρόπο που έχουν συνδεθεί τα ηχεία. (→ 30)

Αν επιλέξετε λάθος τύπο:

- Τα ηχεία μπορεί να υποστούν βλάβη.
- Η ένταση του ήχου εξόδου μπορεί να είναι εξαιρετικά υψηλή ή χαμηλή.



Προεπιλογή: **XX**

## Αναζήτηση σταθμού

- 1 Πατήστε το **SRC** επανειλημμένα για να επιλέξετε **RADIO**.
- 2 Πατήστε το **BAND** επανειλημμένα για να επιλέξετε FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Πατήστε **◀◀ / ▶▶** για την αναζήτηση σταθμού.
  - Για να αλλάξετε τη μέθοδο αναζήτησης για **◀◀ / ▶▶**: Πατήστε **SEEK** επανειλημμένα.
    - AUTO1** : Αυτόματη αναζήτηση σταθμού.
    - AUTO2** : Πραγματοποιεί αναζήτηση για έναν προεπιλεγμένο σταθμό.
    - MANUAL** : Μη αυτόματη αναζήτηση σταθμού.
  - Για να αποθηκεύσετε έναν σταθμό: Πατήστε και κρατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (**1** έως **6**).
  - Για να επιλέξετε έναν αποθηκευμένο σταθμό: Πατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (**1** έως **6**).

## Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
  - 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
  - 3 Επαναλάβετε το βήμα **2** μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
  - 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q/⏏** για να εξέλθετε.
- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/⏏**.

## TUNER SETTING

<b>LOCAL SEEK</b>	<b>ON</b> : Αναζητά μόνο σταθμούς με καλή λήψη. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση. • Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιούνται ισχύουν μόνο για την επιλεγμένη πηγή/σταθμό. Όταν αλλάξετε την πηγή/σταθμό, χρειάζεται να πραγματοποιήσετε πάλι τις ρυθμίσεις.
<b>AUTO MEMORY</b>	<b>YES</b> : Ξεκινά να απομνημονεύει αυτόματα 6 σταθμούς με καλή λήψη. ; <b>NO</b> : Ακύρωση. • Επιλέξιμο μόνο εάν έχει επιλεγεί [NORMAL] για [PRESET TYPE]. (➔ 5)
<b>MONO SET</b>	<b>ON</b> : Η λήψη FM βελτιώνεται, αλλά ενδέχεται να χαθεί η στερεοφωνική απόδοση. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>NEWS SET</b>	<b>ON</b> : Ο δέκτης θα συντονιστεί προσωρινά σε πρόγραμμα ειδήσεων, αν υπάρχει διαθέσιμο. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>REGIONAL</b>	<b>ON</b> : Μεταβαίνει σε έναν άλλο σταθμό μόνο στη συγκεκριμένη περιοχή με χρήση της εντολής "AF". ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>AF SET</b>	<b>ON</b> : Αναζητά αυτόματα έναν άλλο σταθμό που μεταδίδει το ίδιο πρόγραμμα στο ίδιο δίκτυο Radio Data System με καλύτερη λήψη όταν η τρέχουσα λήψη δεν είναι καλή. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>TI</b>	<b>ON</b> : Επιτρέπει στη μονάδα να μεταβεί προσωρινά στη λειτουργία πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας, αν υπάρχει (ανάβει η ένδειξη "TI"). ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>PTY SEARCH</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε τον επιθυμητό Τύπο Προγράμματος (➔ 7), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.</li> <li>2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε γλώσσα PTY (ENGLISH/FRENCH/GERMAN), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.</li> <li>3 Πατήστε <b>◀◀ / ▶▶</b> για να ξεκινήσει η αναζήτηση.</li> </ol>
<b>CLOCK</b>	
<b>TIME SYNC</b>	<b>ON</b> : Συγχρονίζει την ώρα της μονάδας με την ώρα του σταθμού του Radio Data System. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.



## Διαθέσιμος τύπος προγράμματος για [PTY SEARCH]

**SPEECH** : NEWS, AFFAIRS, INFO (ειδήσεις), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

**MUSIC** : POP M (μουσική), ROCK M (μουσική), EASY M (μουσική), LIGHT M (μουσική), CLASSICS, OTHER M (μουσική), JAZZ, COUNTRY, NATION M (μουσική), OLDIES, FOLK M (μουσική)

Η μονάδα θα αναζητήσει τον τύπο προγράμματος που έχει κατηγοριοποιηθεί στην κατηγορία [SPEECH] ή [MUSIC] εάν επιλεγθεί.

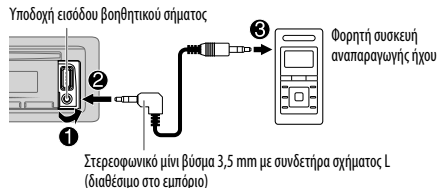
- Το [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH] μπορεί να επιλεγεί μόνον όταν η ζώνη συχνοτήτων είναι FM1/FM2/FM3.
- Αν η ένταση έχει ρυθμιστεί κατά τη διάρκεια λήψης πληροφοριών οδικής κίνησης ή ειδήσεων, η ένταση αυτή απομνημονεύεται αυτόματα. Η ρύθμιση αυτή θα εφαρμοστεί την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πληροφοριών οδικής κίνησης ή ειδήσεων.

## Προετοιμασία:

Επιλέξτε [ON] για το [BUILT-IN AUX] για το [SOURCE SELECT]. (→ 5)

## Έναρξη ακρόασης

- 1 Συνδέστε μία φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου (διαθέσιμο στο εμπόριο).



- 2 Πατήστε το **SRC** επανειλημμένα για να επιλέξετε AUX.
- 3 Ενεργοποιήστε τη φορητή συσκευή και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

## Ρύθμιση ονόματος AUX

Κατά την ακρόαση από φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου συνδεδεμένη με τη μονάδα...

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [SYSTEM], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [AUX NAME SET], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
AUX (προεπιλογή)/DVD/PORTABLE/GAME/VIDEO/TV
- 5 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q / ↵** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q / ↵**.

# CD/USB/iPod/ANDROID

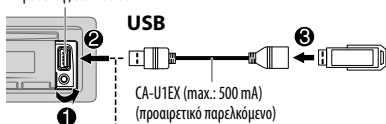
## Έναρξη της αναπαραγωγής

Η πηγή αλλάζει αυτόματα και η αναπαραγωγή ξεκινά.

### CD



Ακροδέκτης εισόδου USB



### USB

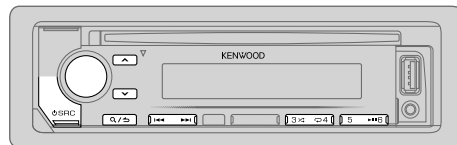
CA-U1EX (max.: 500 mA)  
(προαιρετικό παρελκόμενο)

### iPod/iPhone

Το KCA-iP102/KCA-iP103  
(προαιρετικό παρελκόμενο)\*1 ή  
παρελκόμενο του iPod/iPhone\*2

### ANDROID\*3

Καλώδιο USB\*2  
(διαθέσιμο στο εμπόριο)



### Για να

### Στην πρόσοψη

Αναπαραγωγή/πάυση

Πατήστε **▶||6**.

Επιστροφή/γρήγορη  
προώθηση\*4

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀◀ / ▶▶1**.

Επιλέξτε τραγούδι/αρχείο

Πατήστε **|◀◀ / ▶▶1**.

Επιλέξτε φάκελο\*5

Πατήστε **▲ / ▼**.

Επαναλαμβανόμενη  
αναπαραγωγή\*6

Πατήστε **↺4** επανειλημμένα.

TRACK REPEAT/ALL REPEAT

: CD ήχου

FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT : Αρχείο MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC

FILE REPEAT/FOLDER REPEAT/REPEAT OFF : iPod ή ANDROID

Τυχαία αναπαραγωγή\*6

Πατήστε **3↻** επανειλημμένα.

DISC RANDOM/RANDOM OFF

: CD ήχου

FOLDER RANDOM/RANDOM OFF : Αρχείο MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC, iPod ή ANDROID

Πατήστε και κρατήστε πατημένο **3↻** για να επιλέξετε ALL RANDOM.\*7

\*1 KCA-iP102 : Τύπος 30 ακίδων, KCA-iP103 : Τύπος Lightning.

\*2 Μην αφήνετε το καλώδιο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

\*3 Κατά τη σύνδεση μίας συσκευής Android, "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". Ακολουθήστε τις οδηγίες για εγκατάσταση της εφαρμογής. Μπορείτε, επίσης, να εγκαταστήσετε την τελευταία έκδοση της εφαρμογής KENWOOD MUSIC PLAY στη συσκευή σας Android πριν τη σύνδεση. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

\*4 Για το ANDROID: Προβάλλεται μόνο όταν έχει επιλεγεί [BROWSE MODE]. (↔ 9)

\*5 Για το CD: Μόνο για αρχεία MP3/WMA/AAC. Η λειτουργία αυτή δεν ισχύει για το iPod/ANDROID.

\*6 Για το iPod/ANDROID: Προβάλλεται μόνο όταν έχει επιλεγεί [MODE OFF]/[BROWSE MODE]. (↔ 9)

\*7 Για το CD: Μόνο για αρχεία MP3/WMA/AAC.

### Επιλέξτε λειτουργία ελέγχου

Με πηγή iPod USB, πατήστε παρατεταμένα **5**.

**MODE ON** : Ελέγξτε το iPod με το ίδιο το iPod. Ωστόσο, παραμένει δυνατή η αναπαραγωγή/παύση, η παράλειψη και η γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός/προς τα πίσω σε αρχεία από τη μονάδα.

**MODE OFF** : Ελέγξτε το iPod από αυτή τη μονάδα.

Με πηγή ANDROID, πατήστε παρατεταμένα **5**.

**BROWSE MODE**: Ελέγξτε τη συσκευή Android από αυτή τη μονάδα με την εφαρμογή KENWOOD MUSIC PLAY που θα εγκαταστήσετε στη συσκευή Android.

**HAND MODE** : Ελέγξτε τη συσκευή Android με την ίδια τη συσκευή Android μέσα από άλλες εφαρμογές αναπαραγωγής μέσων που θα εγκαταστήσετε στη συσκευή Android. Ωστόσο, μπορείτε ακόμη να εκτελέσετε αναπαραγωγή/παύση και παράκαμψη αρχείου από αυτή τη μονάδα.

### Επιλέξτε μονάδα μουσικής

Με πηγή USB, πατήστε παρατεταμένα **5**.

Θα γίνει αναπαραγωγή των αποθηκευμένων τραγουδιών στην παρακάτω μονάδα δίσκου.

- Επιλεγμένη εσωτερική ή εξωτερική μνήμη ενός smartphone (μυζική αποθήκευση).
- Επιλεγμένη μονάδα συσκευής πολλαπλών μονάδων.

### Ακούστε Tuneln Radio/Tuneln Radio Pro/Aupee

Ενώ ακούτε Tuneln Radio, Tuneln Radio Pro ή Aupee, συνδέστε το iPod/iPhone στον ακροδέκτη εισόδου USB της μονάδας.

- Από τη μονάδα θα ακούγεται ήχος που προέρχεται από αυτές τις εφαρμογές.

### Επιλέξτε ένα αρχείο από έναν φάκελο/λίστα

Για το iPod/ANDROID, ισχύει μόνο όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία [MODE OFF]/[BROWSE MODE].

- 1 Πατήστε **Q** / **↵**.
- 2 Στρέψτε το κουμπί ήχου για να επιλέξετε έναν φάκελο/λίστα, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα αρχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

#### Γρήγορη αναζήτηση (ισχύει μόνο για πηγή CD, USB και ANDROID)

Αν έχετε πολλά αρχεία, μπορείτε να εκτελέσετε γρήγορη αναζήτηση σε αυτά.

Στρέψτε με ταχύτητα το κουμπί του ήχου για να περιηγηθείτε γρήγορα στη λίστα.

#### Παράλειψη αναζήτησης (ισχύει μόνο για πηγή iPod USB και ANDROID)

Πατήστε **◀◀** / **▶▶** για αναζήτηση σε προκαθορισμένο λόγο παράκαμψης αναζήτησης (skip search ratio). (**▶ 10**, [SKIP SEARCH])

- Πατώντας παρατεταμένα **◀◀** / **▶▶** γίνεται αναζήτηση σε λόγο 10%.

#### Αλφαβητική αναζήτηση (ισχύει μόνο για πηγή iPod USB και ANDROID)

Μπορείτε να αναζητήσετε ένα αρχείο σύμφωνα με τον πρώτο χαρακτήρα.

##### Για πηγή iPod USB

- 1 Στρέψτε γρήγορα το κουμπί του ήχου για να ξεκινήσει η αναζήτηση χαρακτήρων.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε τον χαρακτήρα.
  - Επιλέξτε **\*** για να αναζητήσετε χαρακτήρα εκτός της αλφαβήτου και των αριθμών.
- 3 Πατήστε **◀◀** / **▶▶** για να μετακινηθείτε στη θέση καταχώρισης.
  - Μπορείτε να εισαγάγετε μέχρι τρεις χαρακτήρες.
- 4 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να ξεκινήσει η αναζήτηση.

##### Για πηγή ANDROID

- 1 Πατήστε το **▲** / **▼** για να εισαγάγετε αναζήτηση χαρακτήρα.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε τον χαρακτήρα.
  - ▲ A^: Κεφαλαία γράμματα (A έως Z)
  - ▲ \_A\_: Πεζά γράμματα (a έως z)
  - 0-: Αριθμοί (0 έως 9)
  - \* \*\* : Χαρακτήρες εκτός αλφαβήτου και αριθμών
- 3 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να ξεκινήσει η αναζήτηση.

- Για να επιστρέψετε στον αρχικό φάκελο/πρώτο αρχείο/επάνω μενού, πατήστε το **5**. (Δεν ισχύει για πηγή BT AUDIO.)
- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q** / **↵**.
- Για ακύρωση, πατήστε **Q** / **↵** και κρατήστε το πατημένο.

## CD/USB/iPod/ANDROID

### Ρυθμίσεις για τη χρήση της εφαρμογής KENWOOD Remote

Η εφαρμογή KENWOOD Remote έχει σχεδιαστεί για να ελέγχει τις λειτουργίες του δέκτη αυτοκινήτου KENWOOD από το iPhone/iPod (μέσω υποδοχής εισόδου USB).

#### Προετοιμασία:

Εγκαταστήστε την τελευταία έκδοση της εφαρμογής KENWOOD Remote στη συσκευή σας πριν τη σύνδεση. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <www.kenwood.com/cs/ce/>.

Για **KDC-BT520U**, μπορείτε επίσης να κάνετε τις ρυθμίσεις όμοια με τη σύνδεση μέσω Bluetooth. (➔ 16, 17)

### Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q/➔** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/➔**.

Προεπιλογή: **XX**

USB	
<b>MUSIC DRIVE</b>	<b>DRIVE CHANGE:</b> Επιλέγεται αυτόματα η επόμενη μονάδα ([DRIVE 1] έως [DRIVE 4]) και πραγματοποιείται έναρξη της αναπαραγωγής. Επαναλάβετε τα βήματα <b>1</b> έως <b>3</b> για να επιλέξετε τις επόμενες μονάδες δίσκου.
<b>SKIP SEARCH</b>	<b>0.5%/1%/5%/10%:</b> Ενώ ακούτε αρχείο σε πηγή iPod USB ή ANDROID, επιλέγεται λόγος παράλειψης αναζήτησης στο σύνολο των αρχείων.

## Spotify

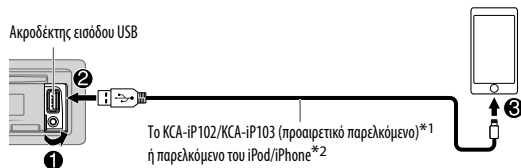
### Προετοιμασία:

Εγκαταστήστε την πλέον πρόσφατη έκδοση της εφαρμογής Spotify στη συσκευή σας (iPhone/ iPod touch) και, στη συνέχεια, δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε στο Spotify.

- Επιλέξτε **[ON]** για το **[SPOTIFY SRC]** στο **[SOURCE SELECT]**. (➔ 5)

### Έναρξη ακρόασης

- 1 Ανοίξτε την εφαρμογή Spotify στη συσκευή σας.
- 2 Συνδέστε τη συσκευή σας στον ακροδέκτη εισόδου USB.



- 3 Πατήστε το **⏏ SRC** επανειλημμένα για να επιλέξετε SPOTIFY. Η μετάδοση αρχίζει αυτόματα.

Για να	Στην πρόσφατη
<b>Αναπαραγωγή/παύση</b>	Πατήστε <b>▶  6</b> .
<b>Παράλειψη κομματιού</b>	Πατήστε <b>⏮ *4 / ▶▶1</b> .
<b>«Μου αρέσει» ή «Δεν μου αρέσει»*3</b>	Πατήστε <b>▲ / ▼</b> .
<b>Εκκίνηση ραδιοφώνου</b>	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το <b>5</b> .



\*1 KCA-iP102: Τύπος 30 ακίδων, KCA-iP103: Τύπος Lightning.

\*2 Μην αφήνετε το καλώδιο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

\*3 Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για κομμάτια στο Ραδιόφωνο. Αν επιλεγεί το «Δεν μου αρέσει», το τρέχον κομμάτι παραλείπεται.

\*4 (➔ 11)

## Spotify

Για να	Στην πρόσοψη
Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή*5	Πατήστε  4 επανειλημμένα. REPEAT ALL/REPEAT ONE*4/REPEAT OFF
Τυχαία αναπαραγωγή*5	Πατήστε  3 επανειλημμένα.*4 SHUFFLE ON/SHUFFLE OFF

\*4 Διατίθεται μόνο για χρήστες λογαριασμού premium.

\*5 Διατίθεται μόνο για κομμάτια σε λίστες αναπαραγωγής.

### Αποθήκευση πληροφοριών αγαπημένου τραγουδιού



Κατά την ακρόαση του Ραδιοφώνου στο Spotify...

**Πατήστε κρατήστε πατημένο το κουμπί του ήχου.**

εμφανίζεται το "SAVED" και οι πληροφορίες αποθηκεύονται στο "Your Music (Η Μουσική σου)" ή στο "Your Library (Η Βιβλιοθήκη σου)" στον λογαριασμό Spotify σας.

Για ανάρτηση της αποθήκευσης, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία. εμφανίζεται το "REMOVED" και οι πληροφορίες αφαιρούνται από το "Your Music (Η Μουσική σου)" ή από το "Your Library (Η Βιβλιοθήκη σου)" στον λογαριασμό Spotify σας.

### Αναζήτηση για τραγούδι ή σταθμό

- 1 Πατήστε  / .
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε τύπο λίστας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.  
Οι εμφανιζόμενοι τύποι λίστας διαφέρουν ανάλογα με τις πληροφορίες που αποστέλλονται από το Spotify.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε το επιθυμητό τραγούδι ή σταθμό.
- 4 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να επιβεβαιώσετε.  
Μπορείτε να κάνετε γρήγορη αναζήτηση στη λίστα στρέφοντας το κουμπί του ήχου γρήγορα.

Για ακύρωση, πατήστε  /  και κρατήστε το πατημένο.

## BLUETOOTH® (για KDC-BT520U )

### BLUETOOTH — Σύνδεση

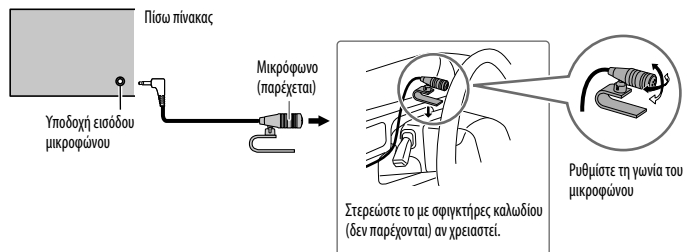
#### Υποστηριζόμενα προφίλ Bluetooth

- Προφίλ Hands-Free (HFP)
- Προφίλ Advanced Audio Distribution (A2DP)
- Προφίλ Audio/Video Remote Control (AVRCP)
- Προφίλ σειριακής θύρας (SPP)
- Προφίλ Phonebook Access (PBAP)


#### Υποστηριζόμενα codec Bluetooth

- Codec υποζώνης (SBC)
- Σύνθετη κωδικοποίηση ήχου (AAC)

### Σύνδεση του μικροφώνου



### Σύζευξη και σύνδεση συσκευής Bluetooth για πρώτη φορά

- 1 Πατήστε το  SRC για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 2 Αναζητήστε και επιλέξτε τη συσκευή με το όνομα μοντέλου της (KDC-BT5\*\*) στη συσκευή Bluetooth.  
Στην οθόνη εμφανίζονται οι ενδείξεις "PAIRING" → "PASS XXXXXX" → Όνομα συσκευής → "PRESS" → "VOLUME KNOB".
  - Για ορισμένες συσκευές Bluetooth, ίσως χρειαστεί να καταχωρήσετε τον κωδικό προσωπικού αριθμού αναγνώρισης (PIN), αμέσως μετά την αναζήτηση.
- 3 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να ξεκινήσει η σύζευξη.  
Η ένδειξη "PAIRING OK" εμφανίζεται όταν ολοκληρωθεί η σύνδεση.  
Αφού ολοκληρωθεί η σύζευξη, η σύνδεση Bluetooth πραγματοποιείται αυτόματα. Η ένδειξη "BT1" ή/και "BT2" ανάβει στο παράθυρο της οθόνης.

## BLUETOOTH® (για KDC-BT520U )

- Αυτή η μονάδα υποστηρίζει την ασφαλή απλή σύζευξη (Secure Simple Pairing - SSP).
- Μπορείτε να καταχωρήσετε (μέσω σύζευξης) μέχρι πέντε συσκευές συνολικά.
- Όταν ολοκληρωθεί η σύζευξη, η συσκευή Bluetooth θα παραμείνει καταχωρημένη στη συσκευή ακόμα κι αν κάνετε επαναφορά του δέκτη. Για τη διαγραφή της συσκευής σε σύζευξη, ➔ 15, [DEVICE DELETE].
- Έως δύο συσκευές τηλεφώνου Bluetooth και μία συσκευή ήχου Bluetooth μπορούν να είναι συνδεδεμένες ταυτόχρονα. Ωστόσο, με πηγή BT AUDIO, μπορείτε να συνδέσετε έως πέντε συσκευές ήχου Bluetooth και να επιλέγετε εναλλακτικά μία από αυτές τις πέντε συσκευές. (➔ 16)
- Υπάρχει το ενδεχόμενο κάποιες συσκευές Bluetooth να μην μπορούν να συνδεθούν στη μονάδα μετά τη σύζευξη. Συνδέστε τη συσκευή στη μονάδα μη αυτόματα.
- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής Bluetooth.

### Auto Pairing (Αυτόματη Σύζευξη)

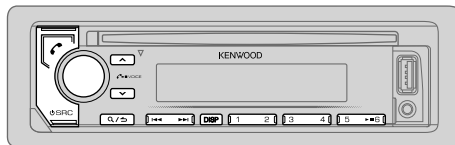
Όταν συνδέσετε μια συσκευή iPhone/iPod touch/Android στην υποδοχή εισόδου USB, το αίτημα σύζευξης (μέσω Bluetooth) ενεργοποιείται αυτόματα.

**Πατήστε το κουμπί του ήχου αφού επιβεβαιώσετε το όνομα συσκευής.**

Το αίτημα ενεργοποίησης σύζευξης ενεργοποιείται μόνο όταν:

- Η λειτουργία Bluetooth της συνδεδεμένης συσκευής είναι ενεργοποιημένη.
- Η λειτουργία [AUTO PAIRING] έχει ρυθμιστεί σε [ON]. (➔ 15)
- Η εφαρμογή KENWOOD MUSIC PLAY έχει εγκατασταθεί στη συσκευή Android (➔ 8) και έχει επιλεγεί η λειτουργία [BROWSE MODE]. (➔ 9)

## BLUETOOTH — Κινητό τηλέφωνο



### Λήψη μιας κλήσης

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση:

- Η μονάδα απαντά στην κλήση αυτόματα αν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία [AUTO ANSWER] σε έναν επιλεγμένο χρόνο. (➔ 13)

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης:

- Αν απενεργοποιήσετε τον δέκτη ή αποσπάσετε την πρόσοψη, η σύνδεση Bluetooth διακόπτεται.

Οι ακόλουθες λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν ή να μη διατίθενται και αυτό εξαρτάται από το συνδεδεμένο τηλέφωνο.

Για να	Στην πρόσοψη
Πρώτη εισερχόμενη κλήση...	
Απάντηση κλήσης	Πατήστε  ή το κουμπί του ήχου ή ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).
Απόρριψη κλήσης	Πατήστε .
Τερματισμός μιας κλήσης	Πατήστε .
Ενώ μιλάτε στην πρώτη εισερχόμενη κλήση...	
Απαντήστε σε άλλη εισερχόμενη κλήση και βάλτε την τρέχουσα κλήση σε αναμονή	Πατήστε .
Απόρριψη άλλης εισερχόμενης κλήσης	Πατήστε .

Για να	Στην πρόσοψη
Ενώ έχετε δύο ενεργές κλήσεις...	
Τερματίστε την τρέχουσα κλήση και ενεργοποιήστε την κλήση που έχετε σε αναμονή	Πατήστε <b>Q / ↵</b> .
Εναλλαγή μεταξύ τρέχουσας κλήσης και κλήσης σε αναμονή	Πατήστε <b>↶</b> .
Ρύθμιση της έντασης του τηλεφώνου [00] έως [35] (Προεπιλογή: [15])	Στρέψτε το κουμπί του ήχου κατά τη διάρκεια μιας κλήσης. <ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτή η ρύθμιση δεν επηρεάζει την ένταση ήχου από άλλες πηγές.</li> </ul>
Μετάβαση μεταξύ των λειτουργιών ανοικτής ακρόασης και ιδιωτικής συνομιλίας	Πατήστε το <b>▶▶I6</b> κατά τη διάρκεια μιας κλήσης. <ul style="list-style-type: none"> <li>Οι λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth.</li> </ul>

### ■ Βελτίωση της ποιότητας φωνής

Ενώ μιλάτε στο τηλέφωνο...

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q / ↵** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q / ↵**.

Προεπιλογή: **XX**

<b>MIC GAIN</b>	−10 έως +10 (−4): Η ευαισθησία του μικροφώνου αυξάνεται, καθώς αυξάνεται ο αριθμός.
<b>NR LEVEL</b>	−5 έως +5 (0): Ρυθμίστε τη στάθμη μείωσης θορύβου μέχρι να ακούγεται ο ελάχιστος θορύβος κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής συνομιλίας.
<b>ECHO CANCEL</b>	−5 έως +5 (0): Ρυθμίστε το χρόνο καθυστέρησης ακύρωσης ηχούς, μέχρι να ακούγεται η ελάχιστη ηχώ κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής συνομιλίας.

### ■ Απάντηση εισερχόμενης κλήσης αυτόματα

- 1 Πατήστε **↶** για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [SETTINGS], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [AUTO ANSWER], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
  - 1 έως 30 (δευτερόλεπτα)/ OFF (προεπιλογή)
- 5 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q / ↵** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q / ↵**.

### ■ Πραγματοποίηση κλήσης

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια κλήση από το ιστορικό κλήσεων, τον τηλεφωνικό κατάλογο ή καλώντας τον αριθμό. Η κλήση μέσω φωνής είναι δυνατή επίσης αν το κινητό τηλέφωνό σας διαθέτει αυτήν τη λειτουργία.

- 1 Πατήστε **↶** για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth. Εμφανίζεται το "Όνομα πρώτης συσκευής".
  - Αν συνδεθούν δύο τηλέφωνα Bluetooth, πατήστε **↶** ξανά για εναλλαγή με άλλο τηλέφωνο.
  - Εμφανίζεται το "Όνομα δεύτερης συσκευής".
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q / ↵** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q / ↵**.

### CALL HISTORY

(Ισχύει μόνο εφόσον το τηλέφωνο υποστηρίζει PBAP.)

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα όνομα ή έναν αριθμό τηλεφώνου.
  - "I" σημαίνει εισερχόμενη κλήση, "O" σημαίνει εξερχόμενη κλήση, "M" σημαίνει αναπάντητη κλήση.
  - Πατήστε **DISP** για να αλλάξετε την κατηγορία οθόνης (NUMBER ή NAME).
  - Αν δεν υπάρχει καταγεγραμμένο ιστορικό κλήσεων, εμφανίζεται η ένδειξη "NO DATA".
- 2 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να πραγματοποιήσετε κλήση.

**PHONE BOOK**

(Ισχύει μόνο εφόσον το τηλέφωνο υποστηρίζει PBAP.)

- 1 Στρέψτε το κουμπί ήχου γρήγορα ώστε να εισέλθετε στη λειτουργία αλφαριθμητικής αναζήτησης (αν ο τηλεφωνικός κατάλογος περιέχει πολλές επαφές). Θα εμφανιστεί το πρώτο μενού (ABCDEFGHIJK).
  - Για να μεταβείτε στο άλλο μενού (LMNOPQRSTUVWXYZ ή WXYZ1\*), πατήστε **▲ / ▼**.
  - Για να επιλέξετε το επιθυμητό πρώτο γράμμα, στρέψτε το κουμπί του ήχου ή πατήστε **◀◀ / ▶▶** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί. Επιλέξετε "1" για να αναζητήσετε με αριθμούς και επιλέξετε "\*" για να αναζητήσετε με σύμβολα.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα όνομα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί για να τον καλέσετε.
  - Ο τηλεφωνικός κατάλογος του συνδεδεμένου τηλεφώνου μεταφέρεται αυτόματα στον δέκτη όταν επιτυγχάνεται η σύνδεση.
  - Οι επαφές κατηγοριοποιούνται ως εξής: HM (οικία), OF (γραφείο), MO (κινητό), OT (άλλες), GE (γενική)
  - Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο μη τονισμένους χαρακτήρες. (Τα γράμματα με τόνους όπως το "Ü" εμφανίζονται ως "U".)

**NUMBER DIAL**

- 1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε έναν αριθμό (0 έως 9) ή έναν χαρακτήρα (\*, #, +).
- 2 Πατήστε **◀◀ / ▶▶** για να μετακινηθείτε στη θέση καταχώρησης. Επαναλάβετε τα βήματα **1** και **2** μέχρι να ολοκληρωθεί η εισαγωγή του τηλεφωνικού αριθμού.
- 3 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να πραγματοποιήσετε κλήση.

**VOICE**


Προφέρετε το όνομα της επαφής που θέλετε να καλέσετε ή τη φωνητική εντολή για έλεγχο των λειτουργιών του τηλεφώνου. (➔ **Πραγματοποίηση μιας κλήσης μέσω αναγνώρισης φωνής**)

**BATT LOW/MID/FULL\***: Εμφανίζει τη στάθμη της μπαταρίας.

**NO SIGNAL/LOW/MID/MAX\***: Εμφανίζει την ένταση του τρέχοντος σήματος που λαμβάνεται.


\* Η λειτουργικότητα εξαρτάται από τον τύπο του τηλεφώνου που χρησιμοποιείται.

**Πραγματοποίηση μιας κλήσης μέσω αναγνώρισης φωνής**

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για ενεργοποίηση της αναγνώρισης κλήσης του συνδεδεμένου τηλεφώνου.
- 2 Προφέρετε το όνομα της επαφής που θέλετε να καλέσετε ή τη φωνητική εντολή για έλεγχο των λειτουργιών του τηλεφώνου.
  - Οι υποστηριζόμενες λειτουργίες αναγνώρισης φωνής διαφέρουν για κάθε τηλέφωνο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο χειρίδιο οδηγιών του συνδεδεμένου τηλεφώνου.
  - Ο δέκτης υποστηρίζει επίσης τη λειτουργία ευφυούς προσωπικού βοηθού του iPhone.


**Ρυθμίσεις στη μνήμη****Αποθήκευση επαφής στη μνήμη**

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 6 επαφές στα κουμπιά αριθμών (**1** έως **6**).

- 1 Πατήστε  για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] ή [NUMBER DIAL], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε μια επαφή ή καταχωρήστε έναν αριθμό τηλεφώνου. Εάν επιλεγεί μια επαφή, πατήστε το κουμπί του ήχου για να εμφανίσετε τον αριθμό τηλεφώνου.
- 4 Πατήστε και κρατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (**1** έως **6**). Όταν η επαφή αποθηκευτεί, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη "STORED" (Αποθηκεύτηκε).

Για να διαγράψετε μια επαφή από τη μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών, επιλέξτε [NUMBER DIAL] στο βήμα **2** και αποθηκεύστε έναν κενό αριθμό.

**Πραγματοποίηση κλήσης από τη μνήμη**

- 1 Πατήστε  για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.
- 2 Πατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (**1** έως **6**).
- 3 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να πραγματοποιήσετε κλήση. Εάν δεν υπάρχουν αποθηκευμένες επαφές, θα εμφανιστεί η ένδειξη "NO MEMORY" (Δεν υπάρχει μνήμη).



**Άλλες ρυθμίσεις**

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q** / **S** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q** / **S**.

Προεπιλογή: **XX**

BT MODE	
<b>PHONE SELECT</b>	Επιλέγει το τηλέφωνο ή τη συσκευή ήχου που θέλετε να συνδέσετε ή να αποσυνδέσετε. Το “*” εμφανίζεται μπροστά από το όνομα συσκευής όταν συνδέεται. Η ένδειξη “>” εμφανίζεται μπροστά από την τρέχουσα συσκευή αναπαραγωγής ήχου.
<b>AUDIO SELECT</b>	• Μπορείτε να συνδέσετε ταυτόχρονα μόνο έως δύο συσκευές τηλεφώνου Bluetooth και μία συσκευή ήχου Bluetooth.
<b>DEVICE DELETE</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε μια συσκευή για να τη διαγράψετε και, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.</li> <li>2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [YES] ή [NO], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.</li> </ol>
<b>PIN CODE EDIT (0000)</b>	Αλλάζει τον κωδικό PIN (έως 6 ψηφία). <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε έναν αριθμό.</li> <li>2 Πατήστε <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> για να μετακινηθείτε στη θέση καταχώρισης. Επαναλάβετε τα βήματα <b>1</b> και <b>2</b> μέχρι να ολοκληρωθεί η εισαγωγή του κωδικού PIN.</li> <li>3 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να επιβεβαιώσετε.</li> </ol>
<b>RECONNECT</b>	<b>ON</b> : Η μονάδα επανασυνδέεται αυτόματα όταν η συσκευή Bluetooth που συνδέθηκε τελευταία βρεθεί εντός της εμβέλειας. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>AUTO PAIRING</b>	<b>ON</b> : Η συσκευή κάνει αυτόματη σύζευξη με υποστηριζόμενη συσκευή Bluetooth (iPhone/iPod touch/συσκευή Android), όταν αυτή συνδέεται μέσω της υποδοχής εισόδου USB. Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα της συνδεδεμένης συσκευής, αυτή η λειτουργία μπορεί να μην είναι διαθέσιμη. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES</b> : Κάνει προετοιμασία όλων των ρυθμίσεων Bluetooth (συμπεριλαμβανομένης της αποθηκευμένης σύζευξης, του τηλεφωνικού καταλόγου, κ.λπ.). ; <b>NO</b> : Ακύρωση.

**Λειτουργία δοκιμής Bluetooth**

Μπορείτε να ελέγξετε τη δυνατότητα σύνδεσης του υποστηριζόμενου προφίλ μεταξύ της συσκευής Bluetooth και του δέκτη.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει συσκευή Bluetooth σε σύζευξη.

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Q**.  
Εμφανίζεται η προτροπή “PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000”.
- 2 Αναζητήστε και επιλέξτε τη συσκευή με το όνομα μοντέλου της (KDC-BT5\*\*) στη συσκευή Bluetooth.
- 3 Χρησιμοποιήστε τη συσκευή Bluetooth για επιβεβαίωση της σύζευξης.

Η ένδειξη “TESTING” αναβοσβήνει στην οθόνη.

**Μετά τη δοκιμή, εμφανίζεται το αποτέλεσμα της δυνατότητας σύνδεσης (OK ή NG).**

**PAIRING:** Κατάσταση σύζευξης

**HF CNT:** Συμβατότητα προφίλ Hands-Free (HFP)

**AUD CNT:** Συμβατότητα προφίλ Advanced Audio Distribution (A2DP)

**PB DL:** Συμβατότητα προφίλ Phonebook Access (PBAP)

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία δοκιμής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Q SRC** για την απενεργοποίηση της μονάδας.

**BLUETOOTH — Ήχου**

Με πηγή BT AUDIO, μπορείτε να συνδέσετε έως πέντε συσκευές ήχου Bluetooth και να επιλέγετε εναλλακτικά μία από αυτές τις πέντε συσκευές.

**Συσκευή αναπαραγωγής ήχου μέσω Bluetooth**

- 1 Πατήστε το **SRC** επανειλημμένα για να επιλέξετε BT AUDIO.
- 2 Λειτουργήστε τη συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

Για να	Στην πρόσοψη
Αναπαραγωγή/παύση	Πατήστε <b>▶  6</b> .
Επιλέξτε ομάδα ή φάκελο	Πατήστε <b>▲/▼</b> .
Παράλειψη προς τα πίσω/προς τα εμπρός	Πατήστε <b>!◀◀/▶▶!</b> .
Επιστροφή/γρήγορη προώθηση	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το <b>!◀◀/▶▶!</b> .
Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή	Πατήστε <b>↻4</b> επανειλημμένα. <b>ALL REPEAT, FILE REPEAT, REPEAT OFF</b>
Τυχαία αναπαραγωγή	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το <b>3↔</b> για να επιλέξετε <b>ALL RANDOM</b> . • Πατήστε <b>3↔</b> για να επιλέξετε <b>RANDOM OFF</b> .
Επιλέξτε ένα αρχείο από έναν φάκελο/λίστα	Ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλέξτε ένα αρχείο από έναν φάκελο/λίστα" στη σελίδα 9.
Εναλλαγή μεταξύ συνδεδεμένων συσκευών ήχου Bluetooth	Πατήστε <b>5*</b>

\* Με το πάτημα του πλήκτρου "Play" στη συνδεδεμένη συσκευή αλλάζει η έξοδος ήχου που γίνεται πλέον από τη συσκευή.

Οι λειτουργίες και οι ενδείξεις στην οθόνη μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη διαθεσιμότητα στη συνδεδεμένη συσκευή.

**Ρυθμίσεις για τη χρήση της εφαρμογής KENWOOD Remote**

Η εφαρμογή KENWOOD Remote έχει σχεδιαστεί για να ελέγχει τις λειτουργίες του δέκτη αυτοκινήτου KENWOOD από το iPhone/iPod (μέσω Bluetooth ή μέσω υποδοχής εισόδου USB) ή το smartphone Android (μέσω Bluetooth).

**Προετοιμασία:**

Εγκαταστήστε την τελευταία έκδοση της εφαρμογής KENWOOD Remote στη συσκευή σας πριν τη σύνδεση. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q/↵** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/↵**.

Προεπιλογή: **XX**

**REMOTE APP**

SELECT	Επιλέξτε τη συσκευή (IOS ή ANDROID) στην οποία θα χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή.
<b>IOS</b>	<b>YES:</b> Επιλέγει iPhone/iPod για χρήση της εφαρμογής μέσω Bluetooth ή με σύνδεση μέσω υποδοχής εισόδου USB. ; <b>NO:</b> Ακύρωση. Αν επιλεγεί το IOS, επιλέξτε πηγή iPod BT (ή iPod USB εφόσον το iPhone/iPod συνδέεται μέσω υποδοχής εισόδου USB) για να ενεργοποιηθεί την εφαρμογή. • Η συνδεσιμότητα της εφαρμογής θα διακόπτεται ή θα απουσιάζει εφόσον: – Αλλάξετε από την πηγή iPod BT σε άλλη πηγή αναπαραγωγής με σύνδεση μέσω της υποδοχής εισόδου USB. – Αλλάξετε από την πηγή iPod USB σε πηγή iPod BT.
<b>ANDROID</b>	<b>YES:</b> Επιλέγει smartphone Android για χρήση της εφαρμογής μέσω Bluetooth. ; <b>NO:</b> Ακύρωση.
<b>ANDROID LIST*</b>	Επιλέγει το smartphone Android που θα χρησιμοποιηθεί από τη λίστα.

\* Εμφανίζεται μόνο όταν το [ANDROID] του [SELECT] είναι ρυθμιζόμενο στο [YES].

## BLUETOOTH® (για **KDC-BT520U**)

### STATUS

Εμφανίζει την κατάσταση της επιλεγμένης συσκευής.

**IOS CONNECTED:** Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή με χρήση του iPhone/iPod σε σύνδεση μέσω Bluetooth ή υποδοχής εισόδου USB.

**IOS NOT CONNECTED:** Δεν έχει συνδεθεί συσκευή IOS για χρήση της εφαρμογής.


**ANDROID CONNECTED:** Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή με χρήση του smartphone Android σε σύνδεση μέσω Bluetooth.

**ANDROID NOT CONNECTED:** Δεν έχει συνδεθεί συσκευή Android για χρήση της εφαρμογής.

### Ακούστε το iPhone/iPod μέσω Bluetooth

Μπορείτε να ακούσετε τα τραγούδια που υπάρχουν στο iPhone/iPod μέσω Bluetooth σε αυτή τη μονάδα.

**Πατήστε το  SRC επανειλημμένα για να επιλέξετε iPod BT.**

- Μπορείτε να χειριστείτε το iPod/iPhone όμοια με το iPod/iPhone μέσω υποδοχής εισόδου USB. (**➔ 8**)
- Αν συνδέσετε iPhone/iPod στην υποδοχή εισόδου USB ενώ ακούτε την πηγή iPod BT, η πηγή αυτόματα αλλάζει σε iPod USB. Πατήστε ** SRC** για να επιλέξετε iPod BT εφόσον η συσκευή παραμένει συνδεδεμένη μέσω Bluetooth.

### Ραδιόφωνο διαδικτύου μέσω Bluetooth


#### Ακρόαση Spotify

Μπορείτε να ακούσετε το Spotify στη συσκευή iPhone/iPod/Android μέσω Bluetooth σε αυτή τη μονάδα.

- Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή εισόδου USB δεν έχει συνδεθεί σε κάποια συσκευή.



**Προετοιμασία:**



Επιλέξτε **[ON]** για το **[SPOTIFY SRC]** στο **[SOURCE SELECT]**. (**➔ 5**)

- 1** Ανοίξτε την εφαρμογή Spotify στη συσκευή σας.
  - 2** Συνδέστε τη συσκευή σας μέσω σύνδεσης Bluetooth. (**➔ 11**)
  - 3** Πατήστε επανειλημμένα το ** SRC** για να επιλέξετε SPOTIFY (για iPhone/iPod) ή SPOTIFY BT (για συσκευή Android).  
Η πηγή αλλάζει και αρχίζει η αναμετάδοση αυτόματα.
- Μπορείτε να χειριστείτε το Spotify όμοια με το Spotify μέσω υποδοχής εισόδου USB. (**➔ 10**)

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ

Κατά την ακρόαση οποιασδήποτε πηγής...

- 1** Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε **[FUNCTION]**. (Για **KDC-320U1**) Πατήστε **AUD** για να εισέλθετε απευθείας σε **[AUDIO CONTROL]**.
- 2** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3** Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 4** Πατήστε και κρατήστε πατημένο ** ** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το ** **.

Προεπιλογή: **XX**

AUDIO CONTROL		
SUB-W LEVEL	LEVEL -50 έως LEVEL +10 (LEVEL 0): Ρυθμίζει το επίπεδο της ισχύος εξόδου του υπογούφερ.	
MANUAL EQ	Τα στοιχεία ήχου (επίπεδο συχνότητας, επίπεδο τόνου, συντελεστής Q) έχουν προκαθοριστεί για κάθε επιλογή.	
62.5HZ	LEVEL	LEVEL -9 έως LEVEL +9 (LEVEL 0): Ρυθμίζει το επίπεδο που θα απομνημονεύει για κάθε πηγή. (Πριν κάνετε κάποια ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε.)
	BASS EXTEND	ON: Ενεργοποιεί τα ενισχυμένα μπάσα. ; OFF: Ακύρωση.
100HZ/160HZ/250HZ/ 400HZ/630HZ/1KHZ/ 1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/ 6.3KHZ/10KHZ/16KHZ	LEVEL -9 έως LEVEL +9 (LEVEL 0): Ρυθμίζει το επίπεδο που θα απομνημονεύει για κάθε πηγή. (Πριν κάνετε κάποια ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε.)	
Q FACTOR	1.35/1.50/2.00: Ρυθμίζει τον παράγοντα ποιότητας.	
PRESET EQ	<b>NATURAL/ROCK/POPS/EASY/TOP40/JAZZ/POWERFUL/USER:</b> Επιλέγει έναν προεπιλεγμένο εξισωτή κατάλληλο για το συγκεκριμένο είδος μουσικής. (Επιλέξτε <b>[USER]</b> για να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις που έχουν γίνει στο <b>[MANUAL EQ]</b> .)	
BASS BOOST	LEVEL 1/LEVEL 2/LEVEL 3/LEVEL 4/LEVEL 5 ή LV1/LV2/LV3/LV4/ LV5: Επιλέγει το επιθυμητό επίπεδο ενίσχυσης μπάσων. ; OFF: Ακύρωση.	

## ΠΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ

<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL 1/LEVEL 2</b> ή <b>LV1/LV2</b> : Επιλέγει την επιθυμητή ενίσχυση για τις χαμηλές και υψηλές συχνότητες για να κατανεμηθεί καλά ο ήχος σε χαμηλή ένταση ήχου. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>SUBWOOFER SET</b>	<b>ON</b> : Ενεργοποιεί την έξοδο υποβύθρου. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>FADER</b>	(Δεν ισχύει εάν έχει επιλεγεί crossover 3 δρόμων.) <b>R15</b> έως <b>F15</b> (0): Ρυθμίζει την ισχύ εξόδου των μπροστινών και πίσω ηχείων.
<b>BALANCE</b>	<b>L15</b> έως <b>R15</b> (0): Ρυθμίζει την ισχύ εξόδου των δεξιών και αριστερών ηχείων.
<b>VOLUME OFFSET</b>	-15 έως +6 (0): Προσπελιζτε την αρχική ένταση ήχου για κάθε πηγή. (Πριν από τη ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε.)
<b>SOUND EFFECT</b>	
<b>SOUND RECNSTR</b> (Ανακατασκευή ήχου)	(Δεν ισχύει για πηγή RADIO και πηγή AUX.) <b>ON</b> : Δημιουργεί ρεαλιστικό ήχο αντισταθμίζοντας τα στοιχεία υψηλής συχνότητας και επαναφέροντας το χρόνο ανόδου της κυματομορφής τα οποία χάνονται κατά τη συμπίεση δεδομένων ήχου. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>SPACE ENHANCE</b>	(Δεν ισχύει για πηγή RADIO.) <b>SMALL/MEDIUM/LARGE</b> ή <b>SML/MED/LRG</b> : Ουσιαστικά βελτιώνει τον χώρο του ήχου. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>SND REALIZER</b>	<b>LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3</b> ή <b>LV1/LV2/LV3</b> : Ουσιαστικά κάνει πιο ρεαλιστικό τον ήχο. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>STAGE EQ</b>	<b>LOW/MIDDLE/HIGH</b> ή <b>LOW/MID/HI</b> : Ουσιαστικά ρυθμίζουν τη θέση του ήχου που ακούγεται από τα ηχεία. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>DRIVE EQ</b>	<b>ON</b> : Ενισχύει τη συχνότητα για να μειώσει τον θόρυβο που ακούγεται εκτός του αυτοκινήτου ή τον θόρυβο των ελαστικών. ; <b>OFF</b> : Ακύρωση.
<b>SPEAKER SIZE</b>	Ανάλογα με τον τύπο crossover που έχετε επιλέξει (➔ 5), θα εμφανιστούν τα στοιχεία ρύθμισης crossover 2 δρόμων ή crossover 3 δρόμων. (➔ 19)
<b>X'OVER</b>	Από προεπιλογή επιλέγεται ο τύπος crossover 2 δρόμων.
<b>DTA SETTINGS</b>	Για ρυθμίσεις, ➔ 20, Ρυθμίσεις Ευθυγράμμισης Ψηφιακού Χρόνου.
<b>CAR SETTINGS</b>	

- **[KDC-BT520U]** : Για crossover 2 δρόμων: **[SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]** είναι επιλέξιμο μόνο όταν το **[SWITCH PREOUT]** έχει τεθεί σε **[SUB-W]**. (➔ 4)
- **[SUB-W LEVEL]** είναι επιλέξιμο μόνο όταν το **[SUBWOOFER SET]** έχει τεθεί σε **[ON]**.

## Ρυθμίσεις crossover

Παρακάτω βρίσκονται τα διαθέσιμα στοιχεία ρύθμισης για crossover 2 δρόμων και crossover 3 δρόμων.

### SPEAKER SIZE

Επιλέγει ανάλογα με το μέγεθος του συνδεδεμένου ηχείου για βέλτιστη απόδοση.

- Οι ρυθμίσεις συχνότητας και κλίσης ορίζονται αυτόματα για το crossover του επιλεγμένου ηχείου.
- Όταν έχει επιλεγεί crossover 2 δρόμων, αν επιλεγεί η τιμή **[NONE]** για **[TWEETER]** σε **[FRONT]**, **[REAR]** και **[SUBWOOFER]** για **[SPEAKER SIZE]**, η ρύθμιση **[X'OVER]** του ηχείου δεν είναι διαθέσιμη.
- Όταν έχει επιλεγεί crossover 3 δρόμων, αν επιλεγεί η τιμή **[NONE]** για **[WOOFER]** σε **[SPEAKER SIZE]**, η ρύθμιση **[X'OVER]** του **[WOOFER]** δεν είναι διαθέσιμη.

### X'OVER

- **[FRQ]/[F - HPF FRQ]/[R - HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]**: Ρυθμίζει τη συχνότητα του crossover για τα επιλεγμένα ηχεία (υπεραυτό φίλτρο ή χαμηλοπερατό φίλτρο). Αν επιλεγεί η τιμή **[THROUGH]**, όλα τα σήματα στέλνονται στα επιλεγμένα ηχεία.
- **[F - HPF SLOPE]/[R - HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]/[SLOPE]**: Ρυθμίζει την κλίση του crossover. Επιλέξιμο μόνο εάν έχει επιλεγεί άλλη ρύθμιση εκτός από **[THROUGH]** για τη συχνότητα του crossover.
- **[SW LPF PHASE]/[PHASE]**: Επιλέγει τη φάση της ισχύος εξόδου του ηχείου που θα ευθυγραμμιστεί με την ισχύ εξόδου του άλλου ηχείου.
- **[GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F - HPF GAIN]/[R - HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]**: Ρυθμίζει την ένταση της ισχύος εξόδου του επιλεγμένου ηχείου.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ

### Στοιχεία ρύθμισης crossover 2 δρόμων

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (όχι συνδεδεμένο)
REAR		8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10/NONE (όχι συνδεδεμένο)
SUBWOOFER*1*2		16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (όχι συνδεδεμένο)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-8 έως 0
	GAIN RIGHT	-8 έως 0
FRONT HPF	F - HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	F - HPF SLOPE	-6DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F - HPF GAIN	-8 έως 0
	REAR HPF	
REAR HPF	R - HPF FRQ	
	R - HPF SLOPE	(Ανατρέξτε στις ρυθμίσεις του FRONT HPF παραπάνω.)
	R - HPF GAIN	
SUBWOOFER LPF*1*2	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SW LPF SLOPE	-6DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-8 έως 0

### Στοιχεία ρύθμισης crossover 3 δρόμων

SPEAKER SIZE		
TWEETER		SMALL/MIDDLE/LARGE
MID RANGE		8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9
WOOFER*2		16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (όχι συνδεδεμένο)
X' OVER		
TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-6DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-8 έως 0
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-6DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-6DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-8 έως 0
WOOFER*2	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-6DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-8 έως 0

\*1 Για **KDC-BT520U** : Υπάρχει δυνατότητα επιλογής μόνο όταν το [SWITCH PREOUT] έχει ρυθμιστεί σε [SUB-W]. (↔ 4)

\*2 Υπάρχει δυνατότητα επιλογής μόνο όταν το [SUBWOOFER SET] έχει ρυθμιστεί σε [ON]. (↔ 18)

## Ρυθμίσεις Ευθυγράμμισης Ψηφιακού Χρόνου

Η Ευθυγράμμιση Ψηφιακού Χρόνου ορίζει τον χρόνο καθυστέρησης της εξόδου των ηχείων για να δημιουργήσει ένα πιο κατάλληλο περιβάλλον για το όχημά σας.

- Για περισσότερες πληροφορίες, ➔ **Καθορισμός της τιμής για [DISTANCE] και [GAIN] σε [DTA SETTINGS].**

### DTA SETTINGS

<b>POSITION</b>	Επιλέγει τη θέση ακρόασης σας (σημείο αναφοράς). <b>ALL:</b> Χωρίς αντιστάθμιση ; <b>FRONT RIGHT:</b> Μπροστινό δεξιό κάθισμα ; <b>FRONT LEFT:</b> Μπροστινό αριστερό κάθισμα ; <b>FRONT ALL:</b> Μπροστινό κάθισμα • Η ένδειξη <b>[FRONT ALL]</b> εμφανίζεται μόνο όταν έχει επιλεγεί <b>[2-WAY X'OVER]</b> . (➔ 5)
<b>DISTANCE</b>	<b>0CM</b> έως <b>610CM:</b> Ρυθμίζει ακριβώς την απόσταση για αντιστάθμιση. (Πριν κάνετε κάποια ρύθμιση, επιλέξτε το ηχείο που θέλετε να ρυθμίσετε.)
<b>GAIN</b>	<b>-8DB</b> έως <b>0DB:</b> Ρυθμίζει ακριβώς την ένταση της ισχύος εξόδου του επιλεγμένου ηχείου. (Πριν κάνετε κάποια ρύθμιση, επιλέξτε το ηχείο που θέλετε να ρυθμίσετε.)
<b>DTA RESET</b>	<b>YES:</b> Επαναφέρει τις ρυθμίσεις ( <b>[DISTANCE]</b> και <b>[GAIN]</b> ) της επιλεγμένης <b>[POSITION]</b> στην προεπιλογή. ; <b>NO:</b> Ακύρωση.

### CAR SETTINGS

	Προσδιορίζει τον τύπο του αυτοκινήτου σας και τη θέση του πίσω ηχείου για να κάνετε τη ρύθμιση για τα <b>[DTA SETTINGS]</b> .
<b>CAR TYPE</b>	<b>COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/MINIVAN(LONG):</b> Επιλέγει τον τύπο οχήματος. ; <b>OFF:</b> Χωρίς αντιστάθμιση.
<b>R-SP LOCATION</b>	Επιλέγει τη θέση των πίσω ηχείων στο όχημά σας για να υπολογίσει την απώτερη απόσταση από την επιλεγμένη θέση ακρόασης (σημείο αναφοράς). • <b>DOOR/REAR DECK:</b> Δυνατότητα επιλογής μόνο όταν το <b>[CAR TYPE]</b> έχει επιλεγεί ως <b>[OFF]</b> , <b>[COMPACT]</b> , <b>[FULL SIZE CAR]</b> , <b>[WAGON]</b> ή <b>[SUV]</b> . • <b>2ND ROW/3RD ROW:</b> Δυνατότητα επιλογής μόνο όταν το <b>[CAR TYPE]</b> έχει επιλεγεί ως <b>[MINIVAN]</b> ή <b>[MINIVAN(LONG)]</b> .

- Πρωτού κάνετε ρύθμιση για **[DISTANCE]** και **[GAIN]** σε **[DTA SETTINGS]**, επιλέξτε το ηχείο που θέλετε να ρυθμίσετε:

Όταν έχει επιλεγεί crossover 2 δρόμων:

#### FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER

- Μπορείτε μόνο να επιλέξετε **[REAR LEFT]**, **[REAR RIGHT]** και **[SUBWOOFER]** εάν έχει επιλεγεί ρύθμιση άλλη εκτός από **[NONE]** για **[REAR]** και **[SUBWOOFER]** σε **[SPEAKER SIZE]**. (➔ 19)

Όταν έχει επιλεγεί crossover 3 δρόμων:

#### TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER

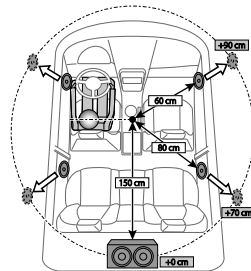
- Μπορείτε μόνο να επιλέξετε **[WOOFER]** εάν έχει επιλεγεί ρύθμιση άλλη εκτός από **[NONE]** για **[WOOFER]** σε **[SPEAKER SIZE]**. (➔ 19)

- Υπάρχει η δυνατότητα επιλογής **[R-SP LOCATION]** σε **[CAR SETTINGS]** μόνο εφόσον:

– έχει επιλεγεί crossover 2 δρόμων. (➔ 5)

– Αν έχει επιλεγεί ρύθμιση άλλη εκτός από **[NONE]** για **[REAR]** σε **[SPEAKER SIZE]**. (➔ 19)

### Καθορισμός της τιμής για [DISTANCE] και [GAIN] σε [DTA SETTINGS]



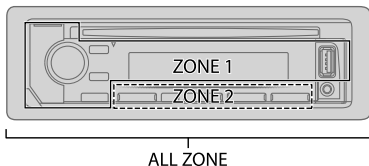
Αν προσδιορίσετε την απόσταση από το κέντρο της τρέχουσας ορισμένης θέσης ακρόασης προς κάθε ηχείο, ο χρόνος καθυστέρησης θα υπολογίζεται και θα καθορίζεται αυτόματα.

- 1 Καθορίστε το κέντρο της τρέχουσας ορισμένης θέσης ακρόασης ως το σημείο αναφοράς.
- 2 Μετρήστε τις αποστάσεις από το σημείο αναφοράς έως τα ηχεία.
- 3 Υπολογίστε τις διαφορές ανάμεσα στην απόσταση του απώτερου ηχείου (πίσω ηχείο) και των άλλων ηχείων.
- 4 Ορίστε την τιμή **[DISTANCE]** που έχει υπολογιστεί στο βήμα 3 για τα μεμονωμένα ηχεία.
- 5 Ρυθμίστε το **[GAIN]** για τα μεμονωμένα ηχεία.

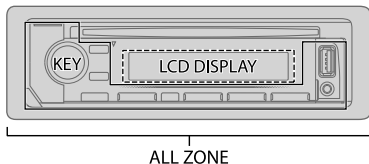
Παράδειγμα: Όταν έχει επιλεγεί **[FRONT ALL]** ως θέση ακρόασης

# ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ

**KDC-320U** : Αναγνώριση ζωνών για ρυθμίσεις χρωμάτων και φωτεινότητας



**KDC-BT520U** : Αναγνώριση ζωνών για ρυθμίσεις φωτεινότητας



## Ρυθμίστε το φωτισμό

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **DISP** για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του φωτισμού.

- Αν έχετε ρυθμίσει το [DIMMER TIME], θα ακυρωθεί μόλις πατήσετε και κρατήσετε πατημένο αυτό το κουμπί.

## Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο  $\mathcal{R}/\mathcal{S}$  για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το  $\mathcal{R}/\mathcal{S}$ .

Προεπιλογή: **XX**

## DISPLAY

### COLOR SELECT

(Για **KDC-320U**)

Επιλέξτε χρώμα για **ALL ZONE, ZONE 1** και **ZONE 2** ξεχωριστά.

- 1 Επιλέξτε μια ζώνη. (Δείτε την εικόνα στην αριστερή στήλη)
- 2 Επιλέξτε ένα χρώμα για την επιλεγμένη ζώνη.  
**INITIAL COLOR/VARIABLE SCAN/CUSTOM R/G/B**/προκαθορισμένα χρώματα\*

Για να φτιάξετε το δικό σας χρώμα, επιλέξτε [CUSTOM R/G/B]. Το χρώμα που έχετε φτιάξει θα αποθηκευτεί στο [CUSTOM R/G/B].

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε την αναλυτική ρύθμιση χρώματος.
- 2 Πατήστε  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  για να επιλέξετε το χρώμα (R/G/B) που θα ρυθμίσετε.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε το επίπεδο (0 έως 9), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

### DIMMER

Μειώστε το φωτισμό.

**ON**: Ο φωτισμός έχει ενεργοποιηθεί. ; **OFF**: Ακύρωση.

**DIMMER TIME**: Ρυθμίστε τον χρόνο ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του φωτισμού.

- 1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο ενεργοποίησης [ON], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο ενεργοποίησης [OFF], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

(Προεπιλογή: [ON]: 18:00; [OFF]: 6:00)

### BRIGHTNESS




- 1 Επιλέξτε μια ζώνη. (Δείτε την εικόνα στην αριστερή στήλη)
- 2 0 έως 31: Επιλέγει το προτιμώμενο επίπεδο φωτεινότητας για την επιλεγμένη ζώνη.

### TEXT SCROLL

**AUTO/ONCE**: Επιλέγει εάν θα γίνει αυτόματη κύλιση πληροφοριών στην οθόνη ή αν θα γίνει κύλιση μία φορά. ; **OFF**: Ακύρωση.

\* Προκαθορισμένα χρώματα: RED1/RED2/RED3/PURPLE1/PURPLE2/PURPLE3/PURPLE4/BLUE1/BLUE2/BLUE3/SKYBLUE1/SKYBLUE2/LIGHTBLUE/AQUA1/AQUA2/GREEN1/GREEN2/GREEN3/YELLOWGREEN1/YELLOWGREEN2/YELLOW/ORANGE1/ORANGE2/ORANGERED

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
Γενικά	Δεν ακούγεται ήχος.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε τον ήχο στη βέλτιστη ένταση.</li> <li>• Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.</li> </ul>
	Εμφανίζεται η ένδειξη "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και, έπειτα, ελέγξτε να βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες των συρμάτων του ηχείου είναι σωστά μονωμένα. Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία.
	Εμφανίζεται η ένδειξη "PROTECTING SEND SERVICE".	Στείλτε τη μονάδα στο πλησιέστερο κέντρο σέρβις.
Ραδιόφωνο	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Δεν ακούγεται ήχος.</li> <li>• Η μονάδα δεν ενεργοποιείται.</li> <li>• Οι πληροφορίες στην οθόνη είναι εσφαλμένες.</li> </ul>	Καθαρίστε τους συνδετήρες. (→ 24)
	Η μονάδα δεν λειτουργεί καθόλου.	Επανεκκινήστε τη μονάδα. (→ 3)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η ραδιοφωνική λήψη είναι κακή.</li> <li>• Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου παράγεται στατικός θόρυβος.</li> </ul>	Συνδέστε σταθερά την κεραία.
CD/USB/iPod	Δεν είναι δυνατή η εξαγωγή του δίσκου.	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το  για εξαναγκασμένη εξαγωγή. Προσέξτε να μην σας πέσει ο δίσκος κατά την εξαγωγή. Εάν αυτή η ενέργεια αποτύχει, κάντε επανεκκίνηση. (→ 3)
	Παράγεται θόρυβος.	Μεταβείτε σε άλλο κομμάτι ή αλλάξτε το δίσκο.
	Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή των μουσικών κομματιών με τη σειρά που θέλατε.	Η σειρά αναπαραγωγής καθορίζεται κατά την εγγραφή των αρχείων.
	Η ένδειξη "READING" συνεχίζει να αναβοσβήνει.	Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά πολλά ιεραρχικά επίπεδα και φακέλους.
	Ο χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε δεν είναι σωστός.	Αυτό οφείλεται στον τρόπο με τον οποίο εγγράφηκαν στο δίσκο.
	Η ένδειξη "LOADING" εμφανίζεται όταν εισέρχεται στη λειτουργία αναζήτησης με το πάτημα του  /  .	Αυτή η μονάδα ετοιμάζει ακόμα τη λίστα μουσικής iPod/iPhone. Μπορεί να χρειαστεί λίγη ώρα για τη φόρτωση, δοκιμάστε ξανά αργότερα.

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
CD/USB/iPod	Δεν εμφανίζονται στην οθόνη οι σωστοί χαρακτήρες (π.χ. τίτλος άλμπουμ).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο κεφαλαία γράμματα, αριθμούς και έναν περιορισμένο αριθμό συμβόλων.</li> <li>• Ανάλογα με τη γλώσσα οθόνης που έχετε επιλέξει (→ 5), ορισμένοι χαρακτήρες ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.</li> </ul>
	"NA FILE"	Βεβαιωθείτε πως ο δίσκος περιέχει αρχεία ήχου που υποστηρίζονται. (→ 25)
	"NO DISC"	Εισάγετε ένα δίσκο που μπορεί να αναπαραχθεί στην υποδοχή τοποθέτησης.
	"TOC ERROR"	Φροντίστε ώστε ο δίσκος να είναι καθαρός και σωστά τοποθετημένος.
	"PLEASE EJECT"	Επανεκκινήστε τη μονάδα. Εάν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, συμβουλευτείτε το πλησιέστερο κέντρο επισκευής.
	"NO DEVICE"	Συνδέστε μία συσκευή USB και αλλάξτε ξανά την πηγή σε USB.
	"COPY PRO"	Το αρχείο προστατεύεται από αντιγραφή.
	"UNSUPPORTED DEVICE"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή είναι συμβατή με το δέκτη αυτό και βεβαιωθείτε ότι τα συστήματα αρχείων έχουν υποστηριζόμενες μορφές. (→ 25)</li> <li>• Επανασυνδέστε τη συσκευή.</li> </ul>
	"UNRESPONSIVE DEVICE"	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δε δυσλειτουργεί και επανασυνδέστε τη συσκευή.
	"USB HUB IS NOT SUPPORTED"	Η μονάδα αυτή δεν μπορεί να υποστηρίξει συσκευή USB που συνδέεται μέσω διανομεία USB.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η πηγή δε αλλάζει σε "USB" όταν συνδέετε κάποια συσκευή USB κατά την ακρόαση άλλης πηγής.</li> <li>• Εμφανίζεται η ένδειξη "USB ERROR".</li> </ul>	<p>Η θύρα USB αντλεί περισσότερη ισχύ από το καθορισμένο όριο. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή USB. Μετά, ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος και επανασυνδέστε τη συσκευή USB. Εάν με αυτά δεν επιλυθεί το πρόβλημα, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά την παροχή ρεύματος (ή επανεκκινήστε τη μονάδα) προτού αντικαταστήσετε με άλλη συσκευή USB.</p>



## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες	
CD/USB/iPod	"NO MUSIC"	Συνδέστε μία συσκευή USB που περιέχει αρχεία ήχου που μπορούν να αναπαραχθούν.
	"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επανασυνδέστε το iPod.</li> <li>Επανεκκινήστε το iPod.</li> </ul>
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δεν μπορεί να ακουστεί ήχος κατά την αναπαραγωγή.</li> <li>Έξοδος ήχου μόνο από τη συσκευή Android.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android.</li> <li>Σε λειτουργία <b>[HAND MODE]</b>, εκκινήστε οποιαδήποτε εφαρμογή αναπαραγωγής μέσω των συσκευών Android και εκτελέστε αναπαραγωγή.</li> <li>Σε λειτουργία <b>[HAND MODE]</b>, εκκινήστε εκ νέου την τρέχουσα εφαρμογή αναπαραγωγής μέσω ή χρησιμοποιήστε μία διαφορετική.</li> <li>Εκτελέστε επανεκκίνηση της συσκευής Android.</li> <li>Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, τότε η συνδεδεμένη συσκευή Android δεν μπορεί να κατευθύνει το ηχητικό σήμα στη μονάδα. (➔ 25)</li> </ul>
	Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή στη λειτουργία αναζήτησης <b>[BROWSE MODE]</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί η εφαρμογή <b>KENWOOD MUSIC PLAY APP</b> στη συσκευή Android. (➔ 8)</li> <li>Συνδέστε ξανά τη συσκευή Android και επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ελέγχου.</li> <li>Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, τότε η συνδεδεμένη συσκευή Android δεν υποστηρίζει τη λειτουργία αναζήτησης <b>[BROWSE MODE]</b>. (➔ 25)</li> </ul>
	Η ένδειξη "NO DEVICE" ή "READING" συνεχίζει να αναβοσβήνει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Απενεργοποιήστε τις επιλογές προγραμματιστή στη συσκευή Android.</li> <li>Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android.</li> <li>Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, τότε η συνδεδεμένη συσκευή Android δεν υποστηρίζει τη λειτουργία αναζήτησης <b>[BROWSE MODE]</b>. (➔ 25)</li> </ul>
	Παρουσιάζονται διακοπές στην αναπαραγωγή ή μεταπήδησεις ήχου.	Απενεργοποιήστε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας στη συσκευή Android.
	"ANDROID ERROR"/ "NA DEVICE"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android.</li> <li>Εκτελέστε επανεκκίνηση της συσκευής Android.</li> </ul>

Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες	
Spotify	"DISCONNECTED"	Το USB έχει αποσυνδεθεί από την κεντρική μονάδα. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει συνδεθεί κανονικά μέσω USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Σε σύνδεση μέσω υποδοχής εισόδου USB: Η συσκευή συνδέεται στην κεντρική μονάδα. Περιμένετε.</li> <li>Σε σύνδεση μέσω Bluetooth: Το Bluetooth αποσυνδέεται. Ελέγξτε τη σύνδεση Bluetooth και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή και η μονάδα έχουν ζευγαρωθεί και συνδεθεί.</li> </ul>
	"CHECK APP"	Η εφαρμογή Spotify δεν έχει συνδεθεί σωστά, ή ο χρήστης δεν έχει συνδεθεί. Τερματίστε την εφαρμογή Spotify και επανεκκινήστε την, έπειτα συνδεθείτε στον λογαριασμό Spotify σας.
Bluetooth® (via <b>KDC-BT520U</b> )	Δεν εντοπίστηκε καμία συσκευή Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Κάντε πάλι αναζήτηση από τη συσκευή Bluetooth.</li> <li>Επανεκκινήστε τη μονάδα. (➔ 3)</li> </ul>
	Δεν είναι δυνατή η σύζευξη Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι εισαγάγετε τον ίδιο κωδικό PIN τόσο για τη μονάδα όσο και για τη συσκευή Bluetooth.</li> <li>Διαγράψτε τις πληροφορίες σύζευξης και από το δέκτη και από τη συσκευή Bluetooth και, στη συνέχεια, επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης. (➔ 11)</li> </ul>
	Ακούγεται ηχώ ή θόρυβος κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής συνομιλίας.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ρυθμίστε τη θέση του μικροφώνου. (➔ 11)</li> <li>Ελέγξτε τη ρύθμιση <b>[ECHO CANCEL]</b>. (➔ 13)</li> </ul>
	Η ποιότητα του ήχου τηλεφώνου είναι κακή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μειώστε την απόσταση μεταξύ της μονάδας και της συσκευής Bluetooth.</li> <li>Μετακινήστε το αυτοκίνητο σε περιοχή με καλύτερη λήψη σήματος.</li> </ul>
Η μέθοδος φωνητικής κλήσης δεν είναι επιτυχής.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιήστε τη μέθοδο φωνητικής κλήσης σε πιο ήσυχο περιβάλλον.</li> <li>Μειώστε την απόσταση από το μικρόφωνο όταν προφέρετε το όνομα.</li> <li>Χρησιμοποιήστε την ίδια φωνή που χρησιμοποιήθηκε και στην εγγεγραμμένη φωνητική ετικέτα.</li> </ul>	

Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
Ο ήχος διακόπεται ή έχει παραλείψεις κατά την αναπαραγωγή από συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο δέκτη και τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.</li> <li>Απενεργοποιήστε το δέκτη, ενεργοποιήστε τον και προσπαθήστε να συνδεθείτε ξανά.</li> <li>Άλλες συσκευές Bluetooth ίσως προσπαθούν να συνδεθούν στο δέκτη.</li> </ul>
Δεν είναι δυνατός ο χειρισμός της συνδεδεμένης συσκευής αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth υποστηρίζει το προφίλ Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Ανατρέξτε στις οδηγίες της συσκευής αναπαραγωγής ήχου.)</li> <li>Αποσυνδέστε και συνδέστε πάλι τη συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth.</li> </ul>
"DEVICE FULL"	Ο αριθμός καταχωρημένων συσκευών έχει φτάσει το ανώτατο όριο. Επαναλάβετε αφού διαγράψετε μια συσκευή που δεν χρειάζεστε. (➔ 15, DEVICE DELETE)
"N/A VOICE TAG"	Χρησιμοποιήστε την ίδια φωνή που χρησιμοποιήθηκε και στην εγγεγραμμένη φωνητική ετικέτα.
"NOT SUPPORT"	Το συνδεδεμένο τηλέφωνο δεν υποστηρίζει τη λειτουργία αναγνώρισης φωνής ή μεταφοράς τηλεφωνικού καταλόγου.
"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Δεν έχει συνδεθεί/εντοπιστεί μέσω Bluetooth καμία καταχωρημένη συσκευή.
"ERROR"	Επιχειρήστε πάλι το χειρισμό. Εάν εμφανιστεί ξανά η ένδειξη "ERROR" (Σφάλμα), ελέγξτε αν η συσκευή υποστηρίζει τη λειτουργία που προσπαθήσατε να εκτελέσετε.
"NO INFO"/"NO DATA"	Η συσκευή Bluetooth δεν μπορεί να λάβει τα στοιχεία επαφής.
"HF ERROR XX"/"BT ERROR"	Επαναφέρετε το δέκτη και επιχειρήστε πάλι τη λειτουργία. Εάν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, συμβουλευτείτε το πλησιέστερο κέντρο επισκευής.
"SWITCHING NG"	Τα συνδεδεμένα τηλέφωνα ενδοχόμενων να μην υποστηρίζουν τη λειτουργία εναλλαγής τηλεφώνων.

Bluetooth® (για KDC-BT520U )

(Για KDC-320U )

## Σίγαση κατά τη λήψη τηλεφωνικής κλήσης

Συνδέστε το καλώδιο MUTE (ΣΙΓΑΣΗ) στο τηλέφωνό σας με χρήση αεσοσούρ επαγγελματικού τηλεφώνου. (➔ 30)

**Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, εμφανίζεται η ένδειξη "CALL".** (Το ηχητικό σήμα κάνει παύση).

- Για να επαναφέρετε τη λειτουργία του ηχητικού συστήματος κατά τη διάρκεια κλήσης, πατήστε **SRC**. Η ένδειξη "CALL" εξαφανίζεται και το ηχητικό σύστημα ανακτά τη λειτουργία του.

**Μετά το τέλος της κλήσης, η ένδειξη "CALL" εξαφανίζεται.** (Το ηχητικό σήμα ανακτά τη λειτουργία του).

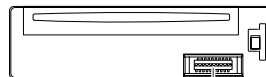
## ■ Συντήρηση

### Καθαρισμός της μονάδας

Σκουπίστε τη σκόνη από την πρόσοψη με στεγνή σιλκόνη ή με μαλακό πανί.

### Καθαρισμός του βύσματος

Αποσπάστε την πρόσοψη και καθαρίστε το βύσμα με ένα βαμβακερό πανί απαλά για να μην προξενήσετε ζημιά.



Βύσμα (στην πίσω πλευρά της πρόσοψης)

## Χειρισμός δίσκων

- Μην σκουμπάτε την επιφάνεια εγγραφής του δίσκου.
- Μην κολλάτε ταινίες, κ.λπ., στο δίσκο και μην χρησιμοποιείτε δίσκους στους οποίους υπάρχει κολλημένη ταινία.
- Μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε εξαρτήματα για το δίσκο.
- Σκουπίστε από το κέντρο του δίσκου προς τα έξω.
- Καθαρίστε το δίσκο με μια στεγνή σιλκόνη ή ένα απαλό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά.
- Κατά την αφαίρεση των δίσκων από τη μονάδα, αφαιρέστε τους οριζοντίως προς τα έξω.
- Αφαιρέστε τυχόν προεσχές από την κεντρική οπή και τα άκρα του δίσκου πριν να τον τοποθετήσετε.

## ■ Περισσότερες πληροφορίες

- Για:
- Τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις υλικολογισμικού και την πιο πρόσφατη λίστα συμβατών στοιχείων
  - Αυθεντική εφαρμογή KENWOOD
  - Για άλλες πρόσφατες πληροφορίες

Επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

## Γενικά

- Αυτή η μονάδα μπορεί να κάνει αναπαραγωγή μόνο των εξής CD:



- Για αναλυτικές πληροφορίες και σημειώσεις για τα αρχεία ήχου που μπορούν να αναπαραχθούν, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.kenwood.com/cs/ce/audinfo/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audinfo/)>.

### Αρχεία που μπορούν να αναπαραχθούν

- Αρχείο ήχου που μπορεί να αναπαραχθεί:  
Για δίσκο: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)  
Για συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Μορφή δίσκου αρχείων που μπορεί να αναπαραχθεί: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Long file name
- Συστήματα αρχείου συσκευής USB που μπορούν να αναπαραχθούν: FAT12, FAT16, FAT32

Μολονότι τα αρχεία ήχου συμμορφώνονται με τις προαναφερθείσες προδιαγραφές, η αναπαραγωγή ενδέχεται να είναι αδύνατη ανάλογα με τους τύπους ή τις συνθήκες μέσου ή συσκευής.

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του αρχείου AAC (.m4a) σε CD που έχει κωδικοποιηθεί από το iTunes σε αυτή τη μονάδα.

### Δίσκοι που δεν αναπαράγονται

- Δίσκοι οι οποίοι δεν είναι στρωγγυλοί.
- Δίσκοι με χρώμα στην επιφάνεια εγγραφής ή δίσκοι οι οποίοι είναι βρόμικοι.
- Δίσκοι εγγράψιμοι/επιανεγγράψιμοι στους οποίους η εγγραφή δεν έχει οριστικοποιηθεί.
- CD 8 εκ. Εάν επιχειρήσετε να τους τοποθετήσετε με χρήση ανάπτορα, ενδέχεται να προκληθεί δυαλειτοουργία.

### Σχετικά με τις συσκευές USB

- Δεν μπορείτε να συνδέσετε συσκευή USB μέσω διανομέα USB.
- Η σύνδεση καλωδίου συνολικού μήκους μεγαλύτερου από 5 μέτρα ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την προβληματική αναπαραγωγή.
- Η μονάδα αυτή δεν μπορεί να αναγνωρίσει συσκευή USB η οποία έχει ονομαστική τάση διαφορετική από 5 V και υπερβαίνει τα 1,5 A.

### Σχετικά με τα iPod/iPhone

- Μέσω USB:  
Made for  
– iPod touch (5th και 6th generation)  
– iPod nano (7th generation)  
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Μέσω Bluetooth (για **KDC-BT520U**)  
Made for  
– iPod touch (5th και 6th generation)  
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Δεν μπορείτε να αναπαράγετε μουσική στο iPod εάν σε αυτό εμφανίζεται η ένδειξη "KENWOOD" ή "✓".
- Ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού συστήματος στο iPod/iPhone, μερικές λειτουργίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες σε αυτή τη μονάδα.

### Σχετικά με τη συσκευή Android

- Αυτή η μονάδα υποστηρίζει έκδοση λειτουργικού Android OS 4.1 και νεότερη.
- Ορισμένες συσκευές Android (με λειτουργικό OS 4.1 και νεότερη έκδοση) μπορεί να μην υποστηρίζουν πλήρως το Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Αν η συσκευή Android υποστηρίζει συσκευή μαζικής αποθήκευσης και AOA 2.0, τότε η μονάδα αυτή εκτελεί πάντα αναπαραγωγή μέσω AOA 2.0 κατά προτεραιότητα.

### Πληροφορίες για το Spotify

- Η εφαρμογή Spotify υποστηρίζει:
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 ή νεότερη έκδοση)
  - iPod touch (5th και 6th generation)
  - Android OS 4.0.3 ή νεότερη έκδοση
- Το Spotify είναι μια υπηρεσία τρίτου κατασκευαστή, επομένως οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση. Αντίστοιχα, η συμβατότητα μπορεί να επηρεάζεται ή ορισμένες ή όλες οι υπηρεσίες μπορεί να καταστούν μη διαθέσιμες.
- Δεν είναι δυνατός ο έλεγχος ορισμένων λειτουργιών του Spotify μέσω αυτής της μονάδας.
- Για ζητήματα που σχετίζονται με τη χρήση της εφαρμογής, επικοινωνήστε με το Spotify στη διεύθυνση <[www.spotify.com](http://www.spotify.com)>.

### Πληροφορίες για το Bluetooth (για **KDC-BT520U**)

- Ανάλογα με την έκδοση Bluetooth της συσκευής, ορισμένες συσκευές Bluetooth ίσως να μην είναι δυνατό να συνδεθούν με το δέκτη αυτό.
- Ο δέκτης αυτός ενδέχεται να μη λειτουργεί με κάποιες συσκευές Bluetooth.
- Οι συνθήκες σήματος ποικίλλουν, ανάλογα με τον περιβάλλοντα χώρο.

## ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

### Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη

Κάθε φορά που πατάτε το **DISP**, οι πληροφορίες οθόνης αλλάζουν.

- Αν δε διατίθενται ή δεν έχουν ηχογραφηθεί πληροφορίες, εμφανίζεται η ένδειξη "NO TEXT", "NO INFO", ή άλλες πληροφορίες (π.χ. όνομα σταθμού, χρόνος αναπαραγωγής).

Όνομα πηγής	Πληροφορίες στην οθόνη (για <b>KDC-320U</b> )
STANDBY	Όνομα πηγής (Ημερομηνία/Ρολόι)
RADIO	Συχνότητα (Ημερομηνία/Ρολόι)  <b>(Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System)</b> Όνομα σταθμού (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Κείμενο ραδιοφώνου (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Κείμενο ραδιοφώνου+ (R.TEXT+) ➔ Τίτλος (Καλλιτέχνης) ➔ Τίτλος (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Συχνότητα (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ (επιστροφή στη αρχή)
CD ή USB	<b>(Για CD-DA)</b> Τίτλος κομματιού (Καλλιτέχνης) ➔ Τίτλος κομματιού (Όνομα δίσκου) ➔ Τίτλος κομματιού (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Χρόνος αναπαραγωγής (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ (επιστροφή στη αρχή)  <b>(Για αρχεία MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC)</b> Τίτλος τραγουδιού (Καλλιτέχνης) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Τίτλος άλμπουμ) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Όνομα αρχείου (Όνομα φακέλου) ➔ Όνομα αρχείου (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Χρόνος αναπαραγωγής (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ (επιστροφή στη αρχή)
iPod USB ή ANDROID	Όταν επιλέγεται <b>[MODE OFF]/[BROWSE MODE] (➔ 9)</b> : Τίτλος τραγουδιού (Καλλιτέχνης) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Όνομα άλμπουμ) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Χρόνος αναπαραγωγής (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ (επιστροφή στη αρχή)
SPOTIFY	Τίτλος περιβάλλοντος (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Καλλιτέχνης) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Όνομα άλμπουμ) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ Χρόνος αναπαραγωγής (Ημερομηνία/Ρολόι) ➔ (επιστροφή στη αρχή)
AUX	Όνομα πηγής (Ημερομηνία/Ρολόι)

Όνομα πηγής	Πληροφορίες στην οθόνη (για <b>KDC-BT520U</b> )
STANDBY	Όνομα πηγής ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)
RADIO	Συχνότητα ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)  <b>(Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System)</b> Όνομα σταθμού ➔ Κείμενο ραδιοφώνου ➔ Κείμενο ραδιοφώνου+ ➔ Τίτλος/Καλλιτέχνης ➔ Συχνότητα ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)
CD ή USB	<b>(Για CD-DA)</b> Όνομα δίσκου/Καλλιτέχνης ➔ Τίτλος κομματιού/Καλλιτέχνης ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)  <b>(Για αρχεία MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC)</b> Τίτλος τραγουδιού/Καλλιτέχνης ➔ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης ➔ Όνομα φακέλου ➔ Όνομα αρχείου ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)
iPod USB/iPod BT ή ANDROID	Όταν επιλέγεται <b>[MODE OFF]/[BROWSE MODE] (➔ 9)</b> : Τίτλος τραγουδιού/Καλλιτέχνης ➔ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Τίτλος περιβάλλοντος ➔ Τίτλος τραγουδιού ➔ Όνομα καλλιτέχνη ➔ Όνομα άλμπουμ ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)
BT AUDIO	Τίτλος τραγουδιού/Καλλιτέχνης ➔ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)
AUX	Όνομα πηγής ➔ Ρολόι ➔ (επιστροφή στη αρχή)

# ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ραδιοφωνο	FM	Εύρος συχνότητας	87,5 MHz — 108,0 MHz (διάστημα 50 kHz)
		Χρησιμοποίηση ευαισθησία (S/N = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Ευαισθησία ηχησίας (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Απόκριση συχνότητας ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Λόγος σήματος προς θόρυβο (MONO)	64 dB
		Στερεοφωνικός διαχωρισμός (1 kHz)	40 dB
	MW (AM)	Εύρος συχνότητας	531 kHz — 1 611 kHz (διάστημα 9 kHz)
	Χρησιμοποίηση ευαισθησία (S/N = 20 dB)	28,2 $\mu$ V	
LW (AM)	Εύρος συχνότητας	153 kHz — 279 kHz (διάστημα 9 kHz)	
	Χρησιμοποίηση ευαισθησία (S/N = 20 dB)	50,0 $\mu$ V	

Συσκευή αναπαραγωγής CD	Δίοδος λέιζερ	GaAlAs
	Ψηφιακό φίλτρο (D/A)	8 φορές στη δειγματοληψία
	Ταχύτητα περιστροφής	500 σ.α.λ. — 200 σ.α.λ. (CLV)
	Τρέμονο και κυμάνσεις ταχύτητας	Κάτω από το μετρησιμο όριο
	Απόκριση συχνότητας ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Ολική αρμονική παραμόρφωση (1 kHz)	0,01 %
	Λόγος σήματος προς θόρυβο (1 kHz)	105 dB
	Δυναμικό εύρος	90 dB
	Διαχωρισμός καναλιού	85 dB
	Αποκωδικοποίηση MP3	Συμβατή με MPEG-1/2 Audio Layer-3
Αποκωδικοποίηση WMA	Συμβατή με Windows Media Audio	
Αποκωδικοποίηση AAC	Αρχεία AAC-LC“.aac“	

USB	Πρότυπο USB	USB 1.1, USB 2.0 Πλήρης ταχύτητα
	Σύστημα αρχείων	FAT12/16/32
	Μέγιστο ρεύμα παροχής	DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
	Αποκωδικοποίηση MP3	Συμβατή με MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Αποκωδικοποίηση WMA	Συμβατή με Windows Media Audio
	Αποκωδικοποίηση AAC	Αρχεία AAC-LC“.aac“,“.m4a“
Αποκωδικοποίηση WAV	Γραμμικό PCM	
Αποκωδικοποίηση FLAC	Αρχεία FLAC (Έως 96 kHz/24 bit)	

Bluetooth (για <b>KDC-BT520U</b> )	Έκδοση	Bluetooth 3.0
	Εύρος συχνότητας	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Ισχύς εξόδου	Κατηγορία ισχύος 2 +4 dBm (MEF), 0 dBm (MEΣΗ)
	Μέγιστη εμβέλεια επικοινωνίας	Σε ευθεία γραμμή χωρίς εμπόδια περίπου 10 m (32,8 ft)
Προφίλ	HFP 1.6 (Προφίλ Hands-Free) A2DP (Προφίλ Advanced Audio Distribution) AVRCP 1.5 (Προφίλ Audio/Video Remote Control) SPP (Προφίλ σειριακής θύρας) PBAP (Προφίλ Phonebook Access)	

Εξωτερική συσκευή	Απόκριση συχνότητας ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Μέγιστη τάση ισχύος εισόδου	1 000 mV
	Σύνθετη αντίσταση ισχύος εισόδου	30 k $\Omega$

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ήχου	Μέγιστη ισχύς εξόδου	50 W × 4	
	Ισχύς πλήρους εύρους ζώνης	22 W × 4 (σε λιγότερο από 1 % THD)	
	Σύνθετη αντίσταση εξόδου	4 Ω — 8 Ω	
	Τονικότητα	Ζώνη 1:	62,5 Hz ±9 dB
		Ζώνη 2:	100 Hz ±9 dB
		Ζώνη 3:	160 Hz ±9 dB
		Ζώνη 4:	250 Hz ±9 dB
		Ζώνη 5:	400 Hz ±9 dB
		Ζώνη 6:	630 Hz ±9 dB
		Ζώνη 7:	1 kHz ±9 dB
		Ζώνη 8:	1,6 kHz ±9 dB
		Ζώνη 9:	2,5 kHz ±9 dB
		Ζώνη 10:	4 kHz ±9 dB
Ζώνη 11:		6,3 kHz ±9 dB	
Ζώνη 12:		10 kHz ±9 dB	
Ζώνη 13:		16 kHz ±9 dB	
Ένταση/ Φορτίο Preout	<b>KDC-320UI</b> : 4 000 mV/10 kΩ <b>KDC-BT520U</b> : 2 500 mV/10 kΩ (CD)		
Σύνθετη αντίσταση Preout	≤ 600 Ω		
Γενικά	Τάση λειτουργίας	14,4 V (10,5 V — 16 V επιτρεπτή)	
	Μέγιστη κατανάλωση ρεύματος	10 A	
	Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	-10°C — +60°C	
	Διαστάσεις εγκατάστασης (Π × Υ × Β)	182 mm × 53 mm × 158 mm	
	Καθαρό βάρος (περιλαμβάνει Πλάκα αντιστάθμισης, Έλασμα στερέωσης)	1,3 kg	

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΣΥΝΔΕΣΗ

### ▲ Προειδοποίηση

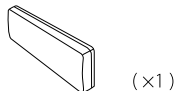
- Η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τροφοδοσία 12 V DC και αρνητική γείωση.
- Αποσυνδέστε τον αρνητικό ακροδέκτη της μπαταρίας πριν από τη συνδεσμολογία και την τοποθέτηση.
- Μην συνδέετε το καλώδιο μπαταρίας (κίτρινο) και το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στο αμάξωμα του αυτοκινήτου ή το καλώδιο γείωσης (μαύρο) για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Για την αποφυγή βραχυκυκλώματος:
  - Μονώστε τα μη συνδεδεμένα καλώδια με μονωτική ταινία.
  - Βεβαιωθείτε πως γείωσατε ένα τη μονάδα στο αμάξωμα μετά την εγκατάσταση.
  - Ασφαλίστε τα καλώδια με σφιγκτήρες καλωδίου και τυλίξτε μονωτική ταινία γύρω από τα καλώδια που έρχονται σε επαφή με μεταλλικά μέρη για την προστασία των καλωδίων.

### ▲ Προσοχή

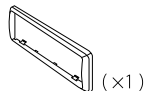
- Για λόγους ασφαλείας, αναθέστε την συνδεσμολογία και την τοποθέτηση σε επαγγελματίες. Συμβουλευτείτε τον πωλητή του ηχοσυστήματος.
- Τοποθετήστε τη μονάδα στην κονσόλα του οχήματός σας. Μην ακουμπάτε τα μεταλλικά μέρη αυτής της μονάδας κατά τη διάρκεια και αμέσως μετά τη χρήση αυτής της μονάδας. Τα μεταλλικά μέρη όπως η ψήκτρα και το περίβλημα ζεσταίνονται.
- Μην συνδέετε τα καλώδια ⊖ του ηχείου στο σασί του αυτοκινήτου ή στο καλώδιο γείωσης (μαύρο), ούτε να τα συνδέετε παράλληλα.
- Τοποθετήστε τη συσκευή υπό γωνία μικρότερη των 30°.
- Εάν η καλωδίωση του οχήματός σας δεν διαθέτει ακροδέκτη ανάφλεξης, συνδέστε το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στον ακροδέκτη στην ασφαλειοθήκη του οχήματος, η οποία παρέχει ρεύμα 12 V DC και ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το κλειδί ανάφλεξης.
- Διατηρείτε όλα τα καλώδια μακριά από μεταλλικά εξαρτήματα που απάγουν θερμότητα.
- Μετά την τοποθέτηση της μονάδας, ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά οι λάμπες φρένων, τα φλας, οι υαλοκαθαριστήρες κ.λπ. στο αυτοκίνητο.
- Εάν καεί η ασφάλεια, βεβαιωθείτε πρώτα πως δεν ακουμπάνε τα καλώδια στο αμάξωμα και στη συνέχεια αντικαταστήστε την παλιά ασφάλεια με μια της ίδιας κατηγορίας.

## Λίστα εξαρτημάτων για την εγκατάσταση

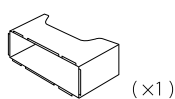
(A) Πρόσοψη



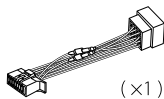
(B) Πλάκα αντιστάθμισης



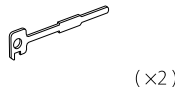
(C) Έλασμα στερέωσης



(D) Καλωδίωση

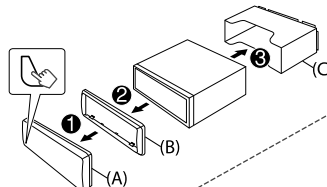


(E) Κλειδί εξαγωγής



## Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό)

1



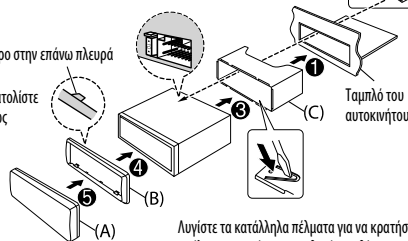
2 Κάντε τις απαιτούμενες συνδέσεις (→ 30)



2

Πριν την τοποθέτηση, προσαυατολίστε τη διακοσμητική πρόσοψη όπως απεικονίζεται.

Άγκιστρο στην επάνω πλευρά



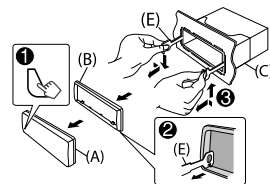
Λυγίστε τα κατάλληλα πέλματα για να κρατήσετε το έλασμα στερέωσης σταθερά στη θέση του.

## Βασική διαδικασία

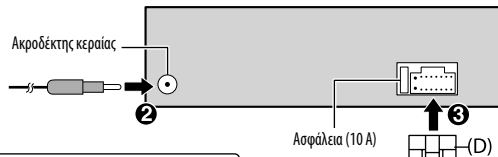
- 1 Αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη ανάφλεξης και αποσυνδέστε τον ακροδέκτη  $\ominus$  της μπαταρίας του αυτοκινήτου.
- 2 Συνδέστε σωστά τα καλώδια.  
Δείτε την ενότητα Συνδεσμολογία. (→ 30)
- 3 Εγκατάσταση της μονάδας στο αυτοκίνητο.  
Δείτε την ενότητα Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό).
- 4 Συνδέστε τον ακροδέκτη  $\ominus$  της μπαταρίας.
- 5 Πατήστε το **SRC** για να ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος.
- 6 Αποσπάστε την πρόσοψη και επανεκκινήστε τη μονάδα μέσα σε 5 δευτερόλεπτα. (→ 3)

## Πώς να αφαιρέσετε τη μονάδα

- 1 Αποσπάστε την πρόσοψη.
- 2 Προσαρμόστε τον πείρο εμπλοκής των κλειδιών εξαγωγής στις σπές και στις δύο πλευρές της πλάκας αντιστάθμισης και τραβήξτε την έξω.
- 3 Εισάγετε τα κλειδιά εξαγωγής βαθιά στις σχισμές σε κάθε πλευρά και στη συνέχεια ακολουθήστε τα βέλη όπως φαίνεται στην εικόνα.

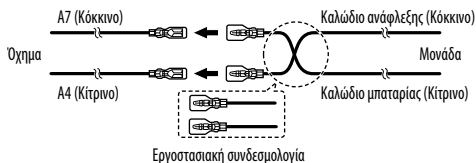


## Συνδεσμολογία



### Συνδέστε του συνδετήρες ISO σε ορισμένα αυτοκίνητα VW/Audi ή Opel (Vauxhall)

Ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιήσετε τη συνδεσμολογία της παρεχόμενης καλωδίωσης όπως απεικονίζεται παρακάτω.

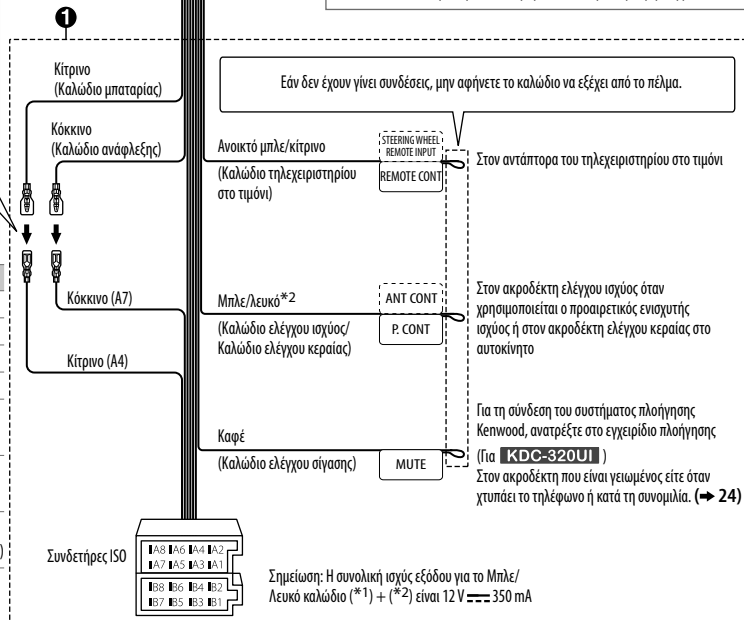


Ακροδέκτης	Χρώμα και λειτουργία (για συνδετήρες ISO)
A4	Κίτρινο : Μπαταρία
A5	Μπλε/Λευκό*1 : Έλεγχος ισχύος
A7	Κόκκινο : Ανάφλεξη (ACC)
A8	Μαύρο : Συνδέσεις γείωσης
B1	Μοβ ⊕ : Πίσω ηχείο (δεξιά)
B2	Μοβ/μαύρο ⊖ : Για crossover 3 δρόμων: Τουίτερ (δεξιά)
B3	Γκρι ⊕ : Μπροστινό ηχείο (δεξιά)
B4	Γκρι/μαύρο ⊖ : Για crossover 3 δρόμων: Ηχείο μέσης εμβέλειας (δεξιά)
B5	Λευκό ⊕ : Μπροστινό ηχείο (αριστερά)
B6	Λευκό/μαύρο ⊖ : Για crossover 3 δρόμων: Ηχείο μέσης εμβέλειας (αριστερά)
B7	Πράσινο ⊕ : Πίσω ηχείο (αριστερά)
B8	Πράσινο/μαύρο ⊖ : Για crossover 3 δρόμων: Τουίτερ (αριστερά)

### Αν το αυτοκίνητό σας δεν έχει υποδοχή ISO:

Συνοπτούμε για την τοποθέτηση της μονάδας να χρησιμοποιηθεί προσαρμοσμένη πλεξούδα καλωδίωσης που διατίθεται στο εμπόριο ειδικά για το αυτοκίνητό σας και να αναθέσετε την εργασία αυτή σε επαγγελματίες για την προσωπική σας ασφάλεια. Συμβουλευτείτε τον πωλητή του ηχοσυστήματός.

Όταν συνδέετε έναν εξωτερικό ενισχυτή, συνδέστε το καλώδιο γείωσής του στο πλαίσιο του αυτοκινήτου, για να αποφύγετε οποιαδήποτε βλάβη στη μονάδα.



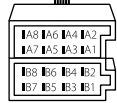
Εάν δεν έχουν γίνει συνδέσεις, μην αφήνετε το καλώδιο να εξέλθει από το πέλμα.

Στον αντάπτορα του τηλεχειριστηρίου στο τιμόνι

Στον ακροδέκτη ελέγχου ισχύος όταν χρησιμοποιείται ο προαιρετικός ενισχυτής ισχύος ή στον ακροδέκτη ελέγχου κεραίας στο αυτοκίνητο

Για τη σύνδεση του συστήματος πλοήγησης Kenwood, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο πλοήγησης (Για **KDC-320U**)

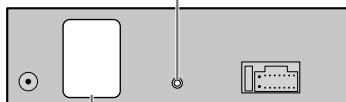
Στον ακροδέκτη που είναι γειωμένος είτε όταν χτυπάτε το τηλέφωνο ή κατά τη συνομιλία. (→ 24)



Σημείωση: Η συνολική ισχύς εξόδου για το Μπλε/Λευκό καλώδιο (\*1) + (\*2) είναι 12V --- 350 mA

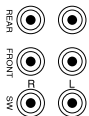


(Για **KDC-BT520U**)  
Υποδοχή εισόδου μικροφώνου (→ 11)



Ακροδέκτες εξόδου

**KDC-320U**



Ισχύς εξόδου πίσω/μπροστά/υπογούφερ  
Για crossover 3 δρόμων:  
Εξόδος Τουίτερ/ Μέσης Εμβέλειας/Γούφερ

**KDC-BT520U**



Ισχύς εξόδου πίσω/υπογούφερ  
Για crossover 3 δρόμων:  
Εξόδος γούφερ





- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Android is trademark of Google Inc.

#### **libFLAC**

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.